



Kapelník

Dechová hudba Úpice byla založena v roce 1890. Prvním kapelníkem byl Karel Bejr. Genderově nevyváženě ho postupně následovali Alois Špáta (1900–1920), František Brát (1920–1925), Alois Kopecký (1925–1929), legendární Emil Jarý (1929–1970), František Štejnár (1970–1976), a po třech letech bezvlády Václav Voltr (1979–1987), Vladimír Houdousek (1988–1989) a Zdeněk Mögliche (1990–dosud).

Městská hudba Úpice existuje už 135 let a Zdeněk Mögliche je teprve jejím devátým kapelníkem. Zatím druhým nejdéle sloužícím. V čele našeho kulturního pokladu stojí už od svých čtyřiceti. Pětadvacet let. Takže? Ano, počítáte správně. Třetího července jubluje.

Ten nejdéle sloužící, Emil Jarý, mj. zakladatel úpické lidušky, svého času pravil, že jednou v čele úpické Městské hudby stane jeho žák Zdeněk Mögliche. Předpověď vyšla. V roce 1990 se dirigentské taktovky tento talent od Pánaboha opravdu ujímá. A nezůstává „pouhým“ kapelníkem, ale i aranžérem repertoáru Městské hudby. Většinu skladeb orchestr hraje v jeho úpravě.

Když jsme se před sedmi lety potkali na chodbě lánské školy, posteskl si: „Představ si, že už mně za dvanáct let bude osmdesát. No to si neumím představit.“ Bodejť! Naprosto ho chápu. Vždyť je to svými nápady, rozhledem, chováním, přístupem... (i po těch sedmi letech) pořád záviděníhodný mladík. Možná i proto, že se obklopil samými mladými. Však věkový průměr muzikantů Městské hudby jen lehce překračuje třicítku. Mimochodem na té chodbě lánské školy pravidelně ladil piano. Zdarma, bez nároku na honorář. Vlastně malinký honorář dostával. Ve školní jídelně. To ladění si totiž plánoval na den, kdy byly buchtíčky se šodó.

Koncertů má „Zdeňkova hudba“ přes rok více, ale pro Úpíčáky jsou asi nejvíce kultovní ty vánoční. Od loňska dokonce ve dvojitě provedení. Kouzelná jsou ale také pouťová vystoupení, a to nejbližší už je na dohled: v sobotu 26. 7. 2025 od 16:30 hodin za Dřevěnkou. S přídatkem na labutích.

V chytrých knížkách jsem se dočetl, že klíčovou zpětnou vazbou pro kapelníka je ta, kterou obdrží od samotných členů orchestru. Proto jsem požádal muzikanty a muzikanty MHÚ, zda by jedním slovem/přívlastkem Zdeňka Möglicheho charakterizovali.

Zde jsou jejich odpovědi: kamarád, nekonfliktní, trpělivý, tolerantní, obdivuhodný, upřímný, pracovitý, inteligentní, veselý, motivující. Přišly i dvouslovné repliky: multiinstrumentální šoumen, nevzdává se, pevné nervy, příliš hodný, slušný člověk. Ba i rozvinuté: občas nepochopíme, co chce říct, což souvisí s jeho vysokým IQ; obdivuju ho, s jakou intuící pro úpickou kapelu aranžuje skladby; hudební nadšeneček, který to všechno dělá za pivo a párek.

Jsou sehraní. Hudebně i lidsky. Dokonalá harmonie.

Všechno nejlepší, kapelníku!

Petr Kalousek, foto Martin Skřivánek

Z OBSAHU ČÍSLA

str. 2

➤ **Skokan roku**

str. 3

➤ **Kam zmizeli andílci**

str. 4

➤ **Co nového u hasičů?**

str. 6

➤ **Kolem republiky**

➤ **Jak běžely mé roky**

str. 9

➤ **Konec školního roku v MŠ**

str. 10

➤ **První rande**

str. 12

➤ **Rozesmátý svět**

str. 13

➤ **Zuškoviny**

str. 14

➤ **Léto s vůní perníku**

str. 15

➤ **Koncert Frída Orator**

str. 16

➤ **Nové knihy**

str. 17

➤ **Zálesácký závod zdatnosti a přebor všestrannosti**

str. 19

➤ **Program kina**

Slovo starosty

Milí spoluobčané,
máme za sebou měsíc květen, který byl v našem městě plný dění – jak na stavbách, tak i na kulturní scéně. Dovolte mi krátké shrnutí toho nejdůležitějšího, co se v Úpici událo.

Z pohledu investic jsme rozhodně nezaháleli. Zahájili jsme práce na **sanaci skalních masivů u Nezvalovy a Pitašovy stezky**, kde se jedná o důležitý zásah pro zajištění bezpečnosti chodců i návštěvníků. Dokončili jsme také **novou komunikaci za urnovým hájem**, což přispěje k lepší dostupnosti a celkové úpravě prostoru.

Další velkou akcí je **výstavba nového úseku II. etapy cyklostezky podél řeky Úpy** – věříme, že po dokončení nabídne pohodlnou a bezpečnou trasu nejen pro cyklisty, ale i pro pěší. A nemohu opomenout ani **přípravu na rekonstrukci pěšiny v Milešovce směrem na Krétu**, které nyní finišují. Věříme, že se brzy pustíme do samotné realizace.

Ani kultura nezůstala pozadu. V květnu jsme si důstojně připomněli **konec druhé světové války** v rámci pietních akcí. Děkuji všem, kdo se zúčastnili a pomohli zachovat vzpomínku na ty, díky nimž dnes můžeme žít ve svobodě.

Velký dík patří také **Základní škole Bratří Čapků** a panu **Lelkovi**, kteří se s chutí a nasazením podíleli na organizaci **Dětského dne na Dlouhých záhonech** – akce se opravdu povedla a radost v očích nejmenších byla tou nejlepší odměnou.

A nesmím zapomenout na **druhý ročník Úpické struny**, který proběhl na náměstí. Přestože počasí moc nepřálo, atmosféra byla skvělá i zásluhou hasičů, městského kulturního střediska, městského muzea, pracovníků technických služeb, městské policie a samozřejmě Jiřího Středy. Vystupujícím patří velký obdiv a poděkování.

Na závěr mi dovolte popřát vám všem krásné léto – ať už se vydáte na dovolenou za hranice, nebo si užijete klid doma. A našim nejmenším, školákům i studentům, přeji veselé a bezpečné **prázdniny plné zážitků!**

S přáním pohodových dní

Petr Hron, starosta města

Informace z jednání Rady města Úpice

Rada města Úpice se sešla ke svému 11. a 12. jednání v dnech 26. května a 9. června 2025. Na programu bylo několik desítek bodů, které se týkaly investic, školství, kultury, majetkových záležitostí i financí.

Finance a rozpočet

Rada projednala a doporučila ke schválení Závěrečný účet města Úpice za rok 2024 bez výhrad, stejně jako účetní závěrku. Schváleno bylo také rozpočtové opatření č. 7/2025 a návrh rozpočtového opatření č. 8/2025.

Investice a majetek

Došlo ke schválení opravy místní komunikace v Radči (parcely č. 2800 a 2751) formou výsavy štěrkodrtí. V ulici Puškinova se připravuje úprava dopravního značení – nově bude rychlost omezena na 30 km/h. Rada schválila záměr výpůjčky objektu čp. 179 v Radči společnosti **Waldorfská Aktivita Trutnov z.s.**, která má zájem objekt rekonstruovat a zřídit zde základní školu. Byla také schválena smlouva na technický dozor stavebníka pro akci „Veřejná kanalizace a vodovodní řad Radeč“ – tu bude za 499 125 Kč (včetně DPH) zajišťovat společnost **JESTAV Engineering s.r.o.**

Rada rovněž projednala řadu žádostí o pronájmy a prodeje městských pozemků – některé byly doporučeny ke schválení zastupitelstvu, jiné zamítnuty. Dále byly uzavřeny nové nájemní a výpůjční smlouvy.

Podpora kultury a školství

Rada doporučila zastupitelstvu schválit přijetí dvou dotací pro Městskou knihovnu Úpice – 186 000 Kč na bezkontaktní půjčování knih a 15 000 Kč na rozjezd výpůjček e-audioknih. Rada rovněž podpořila projekt „Rovný přístup ke vzdělání ZUŠ Úpice II“ a schválila účelový příspěvek 10 000 Kč na konferenci Asociace ředitelů gymnázií, kterou bude spolupořádat místní gymnázium.

Za zřizovatele byli do školské rady gymnázia jmenováni Mgr. Šárka Bušínská a Ing. Veronika Kneřová.

Personální změny a komise

Rada vzala na vědomí rezignaci Pavla Břicháčka z funkce zastupitele a jako člena Komise pro bezpečnost a prevenci kriminality (z důvodu změny trvalého bydliště). Zároveň byly projednány zápisy a plány činnosti kontrolní a historické komise.

Zápisy z jednání Rady města Úpice jsou zveřejněny na úřední desce a na webových stránkách Města Úpice.

Mgr. Šárka Bušínská, tajemnice MěÚ Úpice

O VĚCECH OBECNÝCH

A OBECNÍCH - INFORMACE Z MĚÚ

Ocenění v soutěži Čistá obec 2024

Město Úpice získalo významné ocenění **SKOKAN ROKU za rok 2024** v kategorii obcí nad 2000 obyvatel v Královéhradeckém kraji. Soutěž probíhá každoročně v rámci krajského projektu „Čistá obec, čisté město, čistý kraj“ organizovaného Královéhradeckým krajem a společností EKO-KOM, a.s.



Ocenění SKOKAN ROKU pro naše město znamená uznání za **nejlepší meziroční zlepšení v intenzitě třídění odpadu** ze všech 43 obcí v kraji s počtem obyvatel nad 2000. Úpice meziročně zlepšila třídění v komoditách plast / papír / sklo / nápojový karton o více než 20 %.

Ocenění patří všem našim občanům, kteří poctivě třídí – **jim patří velké poděkování a uznání.** Jsme rádi, že přijatá opatření na zvyšování míry třídění odpadu přináší své ovoce. Finanční prémii 14 000 Kč město zpětně investuje do zlepšení odpadového hospodářství.

Děkujeme, že třídíte! Má to smysl.

Ing. Martin Kořezek, místostarosta

Kam zmizeli dva andělci z barokního kříže pod hřbitovem?

Průběh restaurátorských prací na kamenném barokním kříži pod hřbitovem pečlivě sledujeme. V pátek 16. května se uskutečnil kontrolní den přímo v dílně firmy Kamenictví Petr Beneš v Trutnově. Schůzky se zúčastnili zástupci města – starosta Petr Hron, Martin Dvořáček a také kronikář a člen Historické komise Milan Ježek. Výsledkem jednání bylo stanovení termínu dokončení kamenických prací a opětovného vztyčení památníku. Firma se zavázala vše dokončit do 15. července 2025.

Příjemnou zprávou je, že při jednání nastala shoda obou stran doplnit barokní kříž o chybějící prvky – konkrétně dva typy svatozáří.

Okolí pomníku si vyžádalo úpravu zeleně. Přerostlé tují po obou stranách kříže již nevyhovovaly ani po stránce vzhledu, ani z hlediska bezpečnosti, a proto byly odstraněny. Pařezy budou odfrézovány a místa po nich zasypána zeminou. Následně budou po obou stranách vyřazeny nové okrasné keře, které prostor vhodně doplní.

Významný okamžik nastal 6. června. V tento den byly do původního mosazného pouzdra vloženy kopie historických listin z roku 1939 spolu s novým dopisem určeným budoucím generacím. Odborné zaletování pouzdra provedl klempíř Oldřich Endlich z Radče. Vše se událo v kamenické dílně Petra Beneše v Trutnově za přítomnosti starosty města Petra Hrona a kronikáře města Milana Ježka.

Zrestaurovaný kříž se vrátil do Úpice 11. června a na svém místě pod hřbitovem byl znovu vztyčen za pomoci jeřábu ze ZD Svobodné Havlovice. Nyní se kolemjdoucím naskýtá pohled na pečlivě očištěný barokní kříž s obnovenými a nově pozlacenými nápisy. Na dokončení ještě čekají svatozáře, které jsou momentálně ve výrobě. Podle příslibu by mělo být vše hotové do termínu předání, tedy do 15. července.

Stále nevyjasněnou kapitolou však zůstává záhada zmizelých dvou andělíčků, kteří kdysi stáli po obou stranách barokního kříže. Dlouho nebylo známo, kdy přesně došlo k jejich odstranění – zda už při přemístění kříže v roce 1939, nebo až později během minulého režimu. Až cílený výzkum přinesl překvapivě zjištění. Fotografie z databáze památkové péče z roku 1997 potvrzují, že andělíci tehdy u pomníku ještě stáli. Při dalším dokumentování v roce 2003 však již chyběli. **Z toho vyplývá, že k jejich odstranění došlo někdy mezi lety 1997 a 2003.**

Jelikož se jedná o dobu poměrně nedávnou, je možné, že někdo z veřejnosti má k celé věci cenné informace.

Obracíme se proto na veřejnost s prosbou: pokud si vybavujete jakékoli události, které by mohly pomoci objasnit osud andělíčků – třeba jste byli náhodnými svědky jejich zmizení nebo jste tehdy žili v některém z domků v okolí pomníku na Chelčického ulici – budeme vám velmi vděční za jakékoli sdělení. Každý detail může mít význam. Děkujeme za vaši pomoc a spolupráci.

Kontakt: telefon **603 370 572** nebo e-mail reditel@mmgu.cz.

Sepsal Milan Ježek, kronikář a člen Historické komise města Úpice.



*Vlevo: barokní kříž pod hřbitovem měl ještě v roce 1997 po obou stranách své andělky
Vpravo: současná podoba barokního kříže*

Půlroční bilancování

Šest měsíců uteklo jako voda. Je opět na čase poohlédnout se za uplynulým půlrokiem činnosti městské historické komise.

Jejími zřejmě nejviditelnějšími počiny jsou tři tištěné skládačky (viz úvodník květnových Úpických novin): Významné osobnosti města Úpice, Významné budovy města Úpice a Naučné stezky Úpice. O povedenou grafickou úpravu i obsahovou náplň se postaral zejména Milan Ježek, odbornými upřesněními v textu povýšila kvalitu prospektů Jana Nešněrová. K dostání jsou nové propagační tiskoviny, které finančně pokrylo Město Úpice, v Turistickém informačním centru (TIC) na náměstí v Jednatřicítce. Na portálu TIC je najdete také v elektronické podobě.

Byl to také přednáškový půlrok. V rámci probíhající výstavy „Ke startu připravit! 155 let organizovaného sportu v Úpici“ byli členové komise požádáni o doprovodný program formou tří přednášek (historie fotbalu, basketbalu a Úpické laťky), které se uskutečnily v Národní kulturní památce Dřevěnka. Tam také navázal Zdeněk Šedivý na dvě loňské lekce z cyklu „Hledáme naše předky“ přednáškou o tvorbě rodokmenu. Milan Ježek se pak v klubu důchodců, který se schází v domě s pečovatelskou službou Milady Horákové, podělil s přítomnými seniory o své zážitky a nashromážděné příběhy, jimiž byl obohacován při pravidelných návštěvách paní RNDr. Dolores Bouzové v Senior domě Beránek.

S pomocí Místní akční skupiny Království-Jestřebí hory, o. p. s., se povedlo významně finančně pokrýt renovace dvou památek, a to barokního kříže v ulici Chelčického a hrobky MUDr. Antonína Teuchmanna.

Historická komise je v úzkém vztahu s Městem Úpice a jeho příspěvkovou organizací Městským muzeem a galerií J. W. Mezerové při dohledu nad jejich obnovou. O neskutečném nálezu při restaurování zmíněného kříže si přečtěte články Milana Ježka v květnovém, červnovém a tomto vydání novin. Nebo se podívejte na příslušnou reportáž Televize JS. Ze slavnostního otevření měděné schránky, která byla v nejspodnějším díle při demontáži této sakrální památky objevena, natočila TV Nova reportáž. Ta byla vysílána v hlavní zpravodajské relaci ještě též den.

Nadále historická komise spolupracuje s úpickým gymnáziem, konkrétně s panem učitelem Ing. Lubošem Pannym, pod jehož taktovkou studenti naší jediné střední školy digitalizují rukopisy meziválečných kronik. Za jejich záslužnou a nezištnou pomoc jim patří obří poděkování.

Velký záběr představuje také publikační činnost členek a členů historické komise. Jejich články si můžete přečíst v podstatě v každém novém vydání Úpických novin. Ve spolupráci s Františkem Škrabalem a vydavatelem Městským muzeem a GJWM pracuje komise také na vydání stolního kalendáře na rok 2026. A ve fázi příprav je i nová publikace z cyklu Úpická historická zastavení, která mapuje život rodiny Buxbaumových. Ale o tom více zase až budeme bilancovat další půlrok.

Historická komise města Úpice

Co nového u hasičů v Úpici?

Hasiči Úpice a jejich výjezdová jednotka JPO II jsou velmi důležitou organizační složkou MěÚ Úpice. Už jsme si tak nějak zvykli, že pro občany zajišťují všemožnou ochranu a pomoc. Zásahují u všech možných událostí, kde může být ohrožen život, zdraví a majetek osob nebo životní prostředí. Není to jenom hašení požárů nebo akutní pomoc u dopravních nehod. Hasiči vyjíždějí při povodních, na popadané stromy při vichřicích, ale třeba také na vyžádání zdravotnické záchranné služby (ZZS) jako předlékařská pomoc k náhlým zástavám oběhu s automatizovaným externím defibrilátorem (AED) nebo k pomoci s transportem osob do vozidel ZZS.

Ke své práci potřebují kvalitní, vždy akceschopnou, techniku, technické prostředky, ale i znalosti a dovednosti. Proto musí provádět pravidelné kontroly, údržbu a zkoušky techniky, ale i nezbytné školení a výcvik. K tomu všemu se aktivně starají o osvětu a je toho mnohem více.

Město Úpice si jejich práce váží, snaží se vylepšovat podmínky pro jejich práci a dle potřeby obnovovat a doplňovat potřebné vybavení. Společně se podařilo realizovat několik nákupů vybavení pro zvýšení bezpečnosti a akceschopnosti:

MMR – Integrovaný regionální operační program a výzva MAS Království Jestřebí hory: vybavení v hodnotě 696 570 Kč z toho dotace byla 661 000 Kč:

- 4 kusy izolačních dýchacích přístrojů
- Termokamera
- Osvětlovací souprava s elektrocentrálou
- 4 kusy radiostanice
- Mobilní samonosná nádrž na vodu s objemem min. 10 m³

Nadace ČEZ: dar na vybavení v hodnotě 153 101 Kč z toho dar činil 137 000 Kč:

- 12 kusů zásahových přileb Rosenbauer Heros Titan v signální žluté barvě, s integrovanou svítilnou

Sbor dobrovolných hasičů Úpice požádal o finanční příspěvek v rámci dotačního programu 24RRD15 z rozpočtu Královéhradeckého kraje na projekt: Pořízení vybavení pro práci a záchranu z vodních toků a ploch: Celkové výdaje projektu SDH byly 59 625 Kč, z toho finanční podpora z rozpočtu Královéhradeckého kraje pokryla 80% nákladů:

- nafukovací člun
- 4 ks pádel
- 4 ks přileb

Další projekty máme rozpracované.

Ing. Martin Kořezek, místostarosta / Jiří Petira, velitel jednotky JPO II Hasiči Úpice



Nová posila úpických strážníků

Nový psí pomocník městské policie, tříměsíční štěně belgického ovčáka Moody, se začalo po boku své starší psí kolegyně Reggi seznamovat s prostředím města Úpice. Jak uvedla jeho psovodka Andrea Pelcová, tak se Moody již seznámil se služebním vozidlem,



jízdou na majáky, s prostředím místního cvičáku a můžete ho potkat také při hlídkové činnosti ve městě. Mimo to se zatím učí základy poslušnosti a důraz je kladen především na správnou socializaci. Ve výcviku bude zhruba dva roky a poté by měl dojít k atestaci služebního psa pro potřeby městské policie.

O víkendu 30. 4. až 1. 6. 2025 absolvovali společně kynologický kurz pod záštitou Horské služby ČR, kde se učili základům pátrání po pohřešovaných osobách pod vedením zkušených psovodů. Vyzkoušeli si jízdu na záchrannářské čtyřkolce pod majáky a také přemostění psa ve speciálním postroji, které se používá ve špatně dostupných terénech, kam je potřeba psa dostat.

Moody je velmi učenlivé a zvědavé štěně, které bude do budoucna potřebným parťákem místních strážníků při jejich náplni práce. Tak mu společně držíme palce, ať vše zvládne.

Martin Pilát, velitel Městské policie

Upozornění pro občany

V období letních prázdnin a to od 1. 7. 2025 do 31. 8. 2025 bude městský úřad Úpice pro veřejnost otevřen pouze v úřední dny v pondělí a ve středu od 8:00 do 11:15 a od 12:15 do 17:00.

V ostatní dny bude městský úřad pro veřejnost uzavřen.

Krásy jedinečného údolí

Byl úchvatný jarní den. Snad nedělní, možná i svátečním byl. Sešel jsem z příměstských uliček pyšnice se výpěstky svými zahrádkami, abych posléze překročil říčku jakousi a údolíčkem sluncem zalitým vydal se cestou, kterou historie kdysi sama psala. Po ruce levé nechal jsem za sebou objekt bývalého pavilonu loveckého a zaměřiv kol stromů vznešených a tůňek ve slunci se lesknoucích vstříc dalším poznatkům cesty této.

A vzduch voněl, voněl takovou panenskou jarní čistotou, jež naplňovala mé já blažeností a přáním pro nekonečný soulad dění přírodního a lidského.

Blížil jsem se k budově zámecké, prezentující se poutníkoví prostým stylem slohovým. Přesto stála v objetí květinových zahrad jako vznešená paní, kterážto kdysi určovala chod krajiny této. Chvilí postáváje před objektem historickým, byly mé myšlenky přerušeny zvuky nedalekého stánku, jehož přilehlé stolky s lavičkami najevo dávaly, že je možné si zde zahrát na občerstvení. Jsa napojen a nasycen vedly mě kročeje znovu areálem zámeckým. V něm korzovalo množství lidíček štěbetajících, kteří svá dítka, mnohdy nezbedná, vyvedli do míst výletních za občasného hafotu jejich čtyřnohých pobíhačů.

Usedl jsem na lavičku u jezírka malého a na chvíli zasnul se. Snažice se nevnímat ruch doby této, byla má mysl přesouvána do časů, kdy panství toto pulzovalo životem zcela odlišným. Tu slyš! Po prašné zámecké cestě se blíží kočár čtyřmi oři tažený, jejichž kopyta tlukou do země v rytmu pravidelném. Posléze kočár zastaví a z něj vystupuje paní Kateřina Vilemína, vévodkyně Zaháňská. Její pohled se upře na přicházející postavu starší ženy, která za ruku drží děvčátko malé jménem Barbora Panklová. Obě se ukloní a paní Vilemíně ruku políbí. Ano, je to Barunka, jež v dospělosti vyrostle v jednu z největších českých spisovatelek.

Otevírám oči do světa dnešního a znovu vidím skupiny lidstva dnešního, jak si užívají volného dne sluncem osvětleného. Procházím kolem Rudrova mlýna, jehož kolo se otáčí jako za dob minulých, a pomalu po levém břehu říčky úpské mířím k Vilémovu mostu.

Jistě jste milí čtenáři poznali z mého krátkého vyprávění, že jsem se byl projít po části Babiččina údolí, rozprostírajícím se mezi Českou Skalicí a Slatinským mostem. Tímto jménem jej poprvé nazval v roce 1878 spisovatel Otakar Jedlička na počest nejznámějšího díla paní Boženy Němcové.

A když se ve Zblově zastavíte v Hostinci na Králíku, určitě Vám myslí prolétne, že jste strávili krásný a nezapomenutelný den.

Ing. Daniel Běťák

Zveme vás na Olympiádu pro starší a dříve narozené – zapište si do kalendáře!

Tradiční akce pořádaná Místní akční skupinou Království – Jestřebí hory se kvapem blíží. Všesportovní areál v Havlovicích její účastníky přivítá ve **čtvrtek 4. 9. 2025**. Startujeme zahajovacím ceremoniálem ve 13 hodin. Pro soutěžící bude jako vždy připraveno několik stanovišť

nenáročných disciplín, občerstvení, bohatá tombola, stánky Regionální potraviny, doprovodný program a malý dárek. Soutěžít se bude pro radost a zábavu, a to nepovinně. Největší hodnotou akce je totiž samotné setkání. My, jako pořadatelé, se těšíme na ty okamžiky, kdy uslyšíme za sebou, před sebou i vedle sebe to známé: „Ahoj Máňo, jak se pořád máš, jsem Tě dlouho neviděla...“ Přijďte mezi nás za pohodovou atmosférou a setkáním s někým známým a třeba i s někým novým. Rádi vás přivítáme! Zájemce o účast v letošním, již 17. ročníku, prosíme, aby se nejdéle do 29. 8. 2025 zaregistrovali na emailové adrese: redakce@kjh.cz nebo na telefonním čísle 705 824 436 (uveďte jméno, příjmení, rok narození a obec).

Olympiáda je určená seniorům s rokem narození 1960 a starším, a to přednostně z území Místní akční skupiny. Pro ně je také zajištěna bezplatná doprava.

za pořadající MAS Království – Jestřebí hory
srdečně zvou

Pavla Kalousková a Iva Vašatová

Užijte si léto na vlně v Kladském pomezí

Užijte si léto v Kladském pomezí naplno – čeká vás osvěžení u vody, výlety s dětmi, kulturní akce i soutěže. Vydejte se s ilustrovanou mapou Toulavý baťoh za dobrodružstvím, objevujte region s audioprůvodcem SmartGuide nebo si naplánujte cestu podle našeho magazínu.

KLADSKÉ
POMEZÍ



Léto v Kladském pomezí nabízí vše, co si můžete přát – přírodu, osvěžení u vody i zábavu pro celou rodinu. Vyrazte za koupáním, cyklovýlety, pěšími túrami nebo klidnou relaxací v krajíně plné rybníků, lesů a historických památek.

Region ožívá i díky kulturním akcím – festivaly, trhy, koncerty pod širým nebem i zážitkové prohlídky čekají na své návštěvníky. Všechny tipy a aktuální program najdete v magazínu **Rok v Kladském pomezí** nebo na webu www.kladskepomezí.cz.

Chystáte-li se přivítat zahraniční návštěvu, doporučujeme aplikaci SmartGuide, která je bezplatným audioprůvodcem v mnoha světových jazycích. Vaše hosty provede regionem doslova sama. Vy už jste ji při svých cestách určitě vyzkoušeli, a pokud ne, stačí stáhnout, poslouchat a objevovat.

Rodinám s dětmi doporučujeme **ilustrovanou mapu Toulavý baťoh**, která zábavnou formou pro-

vede malé cestovatele po atraktivních místech. Novinkou je pracovní sešit plný her a úkolů. Během léta se můžete zapojit i do soutěží na sociálních sítích. Už jste viděli našeho nového maskota?

A pokud se s námi chcete setkat osobně, navštivte nás na **Květinovém festivalu v Minieurolandu Klodzko** – najdete nás tam **6., 11., 12. a 13. července**. Představíme vám celý region, potkáte se se zástupci měst i regionálními výrobci, zasoutěžíte si s Toulavým baťohem a možná dorazí i Pejska a Kočička.

Krásné léto v Kladském pomezí, kde je R/rozkoš cestovat!

Lucie Hntzčilová, ilustrace Katrin Patriková

Kolem republiky za 53,3 km

KČT Úpice připravil nejen na blížící se prázdniny takovou turistickou zajímavost a lahůdku. No posuďte sami: Kolem republiky za 53,3 km. Opravdu! Pěšky, ale pochopitelně rychleji na kole, objedete obrys České republiky a ujedete jen 53,3 km. S nápadem přišel člen místního KČT



Naskenuj QR kód a můžeš vyrazit z kteréhokoli místa na trase. Jedinou podmínkou je zastávka na kontrole na Jestřebí boudě, kde obdržíš diplom za absolvování trasy.

Úpice Pavel Kadrmaz a netrvalo dlouho a mapa byla na světě. Samozřejmě poctivě několikrát projeta a podle skutečnosti také několikrát upravovaná až do současné podoby.

A jak na to? Je to jednoduché. Stačí si naskenovat uvedený QR kód, otevřít si trasu v aplikaci Mapy.com a s radostí vyrazit. Vlastně můžete odkudkoliv, ale měli byste se zase na to samé místo vrátit.

No a až budete v bodě Jestřebí bouda, tak se nezapomeňte stavit na nějaké to občerstvení a hlavně také pro diplom za absolvování této jízdy, který vám obsluha ráda vydá. Jestřebí bouda je otevřena každý víkend a o prázdninách i v týdnu po–pá 11–16 hod.

Neváhejte tedy a hurá KOLEM REPUBLIKY ZA 53,3 km.

Petr Skala, místopředseda KČT Úpice

Zubní pohotovost červenec–srpen 2025

ordinační hodiny: sobota, neděle, svátek 8.00–12.00 hod.

5.–6. 7.	MDDr. Miroslav Voženílek	Polská 91/16, Trutnov	499 815 215
12.–13. 7.	Dentinum s.r.o.	Polská 367, Trutnov	736 175 958
19.–20. 7.	ImplaDent s.r.o.	Nábř. Václava Havla 208, Trutnov	720 072 605
26.–27. 7.	SANOVA s.r.o.	zubní ordinace - č.p.100, Pilníkov	499 898 125
2.–3. 8.	MUDr. Miroslav Voženílek	Polská 91/14, Trutnov	499 814 867
9.–10. 8.	MUDr. František Havelka	Veslavínova 66, Trutnov	499 818 509
16.–17. 8.	STOdent s.r.o.	Říční 102, Trutnov	720 656 274
23.–24. 8.	MUDr. Karolína Feduňová	zubní ordinace č. p. 315, Pec pod Sněžkou	603 413 113
30.–31. 8.	StovicekDent s.r.o.	Komenského 821, Trutnov	601 002 951

zdroj: <http://www.kr-kralovehradecky.cz>

Souhrnná předpověď

počasí

na červenec a srpen 2025 dle mé oceánografické předpovědní metody

Během letních prázdnin roku 2025 by mělo být více deště mezi 11.–20. 7. 2025, s vpádem arktického vzduchu.

Mezi 1.–10. 7. a mezi 21.–31. 7. by mělo v České republice kromě odpoledních dešťů převládat hezké počasí, teplota vzduchu 27 °C.

Téměř celý srpen by měl být velmi teplý a toto velmi teplé počasí by v ČR mělo ukončit silné dešťivé počasí mezi 8.–11. 9.

Přeji Vám pěkné léto.

S pozdravem Jiří Tomeš, oceánograf, meteorolog

O LIDECH

SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Narozené děti

10. 4. 2025 Filip Nývlt



V této rubrice zveřejňujeme pouze ty děti, jejichž rodiče k tomu dají písemný souhlas.

Matrikářka: Edita Dvořáková

Jana

Ta zpráva přišla nečekaně a byla moc smutná. Nikdo si nedovedl představit, že nás Jana Sedláčková 30. května skutečně opustila. Vždyť ještě ani ne před týdnem jsme hráli Helenu v Kroměříži a celou cestu domů jsme zpěvem oslavovali svátek všech Jan! Narozeniny, ty 63., už Janička, bohužel, neoslaví. Poslední rozloučení se konalo 13. června v Husově sboru a vedle profesionální řečnice promluví přátelé a kolegové, Tomáš Magnusek a Mirek Hetflejš, který kromě svých slov přečetl ještě vzkaz od Hasana Zahiroviče.

Budeš nám moc chybět, Janičko!

J. Kadaníková



Jak běžely mé roky

Letos v létě oslaví významné životní jubileum Ing. Vladimír Hetflejš, letitý člen našeho divadelního souboru, režisér a herec. Při této příležitosti jsem mu položila několik otázek týkajících se jeho dlouhého života. A Mirek, jak mu v Úpici říkáme, se rozpovídal:

Už první otázka – „Z jaké jsi rodiny?“ – mi dělá problém. Učili jsme se, že geny se dědí nejen po rodičích, ale také po praočích a pramatkách. Můj otec se strejdou, díky tomu, že nebyl žádný zničitelský požár ani na náhodském zámku ani na úpické faře, dohledali náš rodokmen sice až do roku 1490 – ale jen po mužské linii! Tenkrát se náš předek Matěj jmenoval Heytflejš, zvaný Hlavnimaso – a když jsem se ptal, jak se mohlo naše příjmení za těch 500 let tak proměnit, bylo mi řečeno, že to trochu souviselo se „stěhováním národů“, ale také s množstvím mešního vína při jednotlivých křtech...

A ta ženská linie? Znáám jen závěr! Otec maminky byl Emanuel Červený (od 1890 do 1907 starosta Úpice, také čestný hasič a mnoho let pokladník Občanské záložny) – ale především v letech 1905-6 předseda našeho divadelního spolku, který pak předal divadelní žezlo MUDr. Antonínu Čapkovi! Tak tenhle můj děda (*1847) chtěl mermomocí syna, jenomže být mu už v roce 1908 bylo 61 let – byl stále bezdětný. Když mu v tom roce zemřela manželka, na nic nečekal a hned se oženil s dcerou hostinského Matějky – chodil k němu do hospody na mariáš ještě s panem farářem a jedním továrníkem. Prý se o té svatbě dohodl přímo s hostinským, dcera neodmlouvala, děda byl fešák, takže to šlo rychle – a hned příští rok (1909) měl Aničku. Vyfotografoval se s ní! Další rok (1910) měl Růženku! To byla moje maminka (s ní se ale děda už nefotil), a za další tři roky (1913) Milušku! Žádný kluk! Co mu zbývalo? Při zasedání městského zastupitelstva oslavil Vánoce 1914 – a zemřel! Jak se v tom fofru předávají geny?

Druhá Tvoje otázka „Jak se mi kroutil život?“ – je ještě těžší! Já mám totiž pocit, že jsem potkával v průběhu let neuvěřitelně zajímavé lidi, kteří mně občas něco poradili, k něčemu popostrčili, něco napověděli, se kterými bylo nádherné něco vymýšlet, něco stavět!

Na úpickém gymnasiu, tehdy SVVŠ, nás měla na češtinu Lada Rosová a na chemii Ludvík Mühlstein. V roce 1961, kdy se o bratřích Čapkových mluvilo jen potichu a z knihoven opravdu jejich knihy zmizely, škola se zmíněnými učiteli uspořádala v divadle velký Čapkovský večer. Teprve později jsme si uvědomili odvahu našich učitelů! Divadlo ale bylo nabitě a náš spolužák Jirka Klem tam předvedl už svůj jasný herecký talent s mimořádným hlasovým fondem – udělal pak přijímačky na DAMU a dodnes je hercem a dabérem s celoživotním angažmá v pražských divadlech.

Krátce po zmíněném večeru Bratří Čapků přišli do školy zástupci ochotníků z Malých Svatoňovic hledat Toniho do Čapkovy hry „Matka“. Malý konkurz jsem vyhrál – nebyl

jsem lepší než Jirka Klem, ale byl jsem menší. To rozhodlo! Moje první velká inscenace! Chtěli, abych se pro tu roli naučil kouřit. Přes velkou snahu to nedopadlo, pořád jsem prý cigáro držel jako „prase kost“! A to jsem dvakrát týdně chodil ze zkoušek okolo půlnoci pěšky do Úpice a vždy vykouřil cvičnou desítku Partyzánek. Fuj!

Samozřejmě jsem chtěl jít na DAMU, ale otec zakročil (to již maminka nežila). Řekl, ať se vyučím něco pořádného, tyátr že můžu dělat vždycky! A bylo rozhodnuto. Nelituji ničeho, léta v kolejích na Strahově i na fakultě v Dejvicích byla úžasná! Hned pak přišla vojna, pro vysokoškoláky jen roční, ale i tam se našel prostor pro legraci! Náčelník pluku měl pochopení, ale byl trochu zaskočen návrhem, že bychom chtěli na letišti v Hradci Králové založit posádkové vojenské divadlo. No, podpořil nás. Za týden jsme na střední ekonomické škole udělali konkurs na hlavní dvě role pro Wolkerovu hru „Nejvyšší obět“! Vybrali jsme krásnou holku! Zkoušelo se, hrálo se a mohl za to podplukovník!

V roce 1971 jsem šel do civilu a hned jsem nastoupil v Trutnově na Okresní správu spojů. V Úpici jsem ale potkal Standu Kábrta, Jirku Vágnera, Ládu Pitaše a Ivana Semeráka – jinými slovy nedávno založené Divadlo hudby, kterému navíc bylo skvělým domovem Loutkové divadlo na úpickém náměstí v domě, kde jsem se narodil a kde byl kdysi i Poštovní úřad s pošťáčkem Kolbabou z Čapkovy Pošťáček pohádky. Tam jsem také bydlel i s Olgou (vzali jsme se po dlouhé známosti trvajících celá moje i její pražská studia). A byl by to hřích, kdybych se k té úžasné partě „elektrikářů“ z Transporty nepřidal! Mladé publikum bralo naši tehdejší hudebně-divadelní produkci doplněnou filmy, dramatickými scénami a mluveným slovem někdy nadšeně, někdy možná útrpně, ale vždy spontánně! Jenže tahle „sezona“ netrvala moc dlouho.

Jednoho dne roku 1972 jsem potkal na úpickém náměstí Ládu Tomma alias Dádu! Pozval mě na schůzi výboru „velkého“ divadla. Samozřejmě, že jsem neodmlouval, po úpickém ochotnickém divadle jsem už chvíli „pokukoval“ a za dva týdny jsem byl ochotník! Pomohlo tomu, že Dáda měl doma problém s manželkou, která se zlobila, že bude nejen režisér, ale současně hrát hlavní roli s lechtivými scénami ve hře plné krásných slečen pod názvem „Létající snoubenky“. Byl jsem záskok! Jedna z těch krásných slečen, Maruška Hetflejšová, měla se mnou stejné příjmení, jen s písmenkem „i“ na rozdíl od mého „j“, ale příbuzní jsme opravdu nebyli. To přineslo malý problém. Při jedné milostné scéně, kdy moje již zmíněná žena Olga seděla také v hledišti, slyšela za sebou tichou poznámku „jsou manželé, tak si to



mohou dovolit“! Pak jsem zaslechl i pár poznámek doma! Bylo to ale skvělé, zájezdy, legrace – za nic jsem nemohl! To všechno měl na triku Dáda!

Pak se najednou objevil rok 1974, už 150. rok existence divadla v Úpici. Na jednu výborovou schůzi jsme pozvali metodika trutnovského Okresního kulturního střediska Josefa Středu, aby nám poradil, jak to oslavit. Navrhoval, abychom udělali nějakou hezkou inscenaci. My jsme řekli, že se o to samozřejmě pokusíme, ale že bychom také chtěli pozvat pár souborů a on poznamenal, že by to stálo minimálně 30 000 Kč. To byly tehdy velké peníze! Tak jsem se stavil na odboru kultury ONV v Trutnově, kde byla usměvavá inspektorka Marie Červinková! Ta koukala na návrh, dělat v Úpici divadelní přehlídku! Zнала se ale s náměstkem ministra kultury Josefem Švagerou a hned navrhla, že pojedeme do Prahy! 150 let divadla? To se musí oslavit. Jeli jsme a přivezli těch peněz 4x tolik, než odhadoval Středa! Kdyby nebylo zmíněné inspektorky, nebylo by nic!

Jak a jaké pozvat soubory? Rozhodlo se, že uděláme přehlídku pod názvem „ÚPICE 74 – festival současné divadelní tvorby“. Odešli pozvánky – přišlo přes 30 přihlášek! Jak vybrat nejlepší? Krajská metodička Slavka Tomanová poradila, ať uděláme výběrovou porotu, která všechny přihlášené inscenace objede! Tak se i stalo. Byli jsme tři a šofér a já tenkrát myslel, že se ujezdíme k smrti! Byla to ale nádhera! Viděli jsme, vybrali jsme a ještě jsme zbláznili Úpici! Továrny i město nám pomohly vylepšit divadlo, také „divadelně“ vyzdobit město, dokonce ministr kultury převzal nad festivalem záštitu! Osobně pak přivezl vázičku pro vítěze! No, letěl jsem domů a vázičku vyměnil za broušenou skleněnou nádobu na bowli se šesti broušenými poháry, co jsem před půl rokem daroval Olze k pod stromeček. Co jsem měl dělat, když ministr přivezl takovou trapnou vázičku? Úpice byla s inscenací Osvalda Zahradníka „Sólo pro bicí hodiny“ tenkrát druhá! Režii měl Zdeněk Jirásek a z Bratislavy přijel i autor!

pokračování na straně 8

Jak běžely mé roky

Hned další rok (1975) se dočkalo naše divadlo zcela mimořádného úspěchu! Nastudovali jsme hru Jana Jílka „Silvestr“. Zásluhu měl především Jan Jílek, protože napsal skvělý text, a Honza Novák (výborný profesionální režisér z Hradci Králové, protože nám ten text nejen přinesl, ale pak mi vedl ruku i hlavu, když jsem se pokoušel režírovat nejlepší herce našeho divadla). Dopadlo to dobře, po festivalové Úpici jsme byli vybráni i na Jiráskův Hronov, kde jsme to vyhráli – a pro zájem diváků jsme to hráli dokonce třikrát za sebou. Geniální byli všichni, především ale Pepa Strnad, Jára Jörka, Blanka Vylíčilová a Jana Kýnlová! Zázitek na celý život!

Když jsem zmínil Honzu Nováka, další rok (1976) s námi spolupracoval opět, tentokrát na hře Osvalda Zahradníka „Sonatina pro páva“. Zase nádherný text! S Pepíkem Strnadem jsme si prohodili role, on režíroval pod dohledem Honzy Nováka a já dělal postavu Belana, partnerkou mi byla Maruška Králová. A tady, kromě toho, že jsme měli úspěch na úpickém festivalu a zase i na Hronově (včetně ceny za mužský herecký výkon), přeskočila jiskra mezi Maruškou a Honzou Novákem! A byl z toho celoživotní vztah se dvěma dětmi!

Rád vzpomínám na spoustu dalších inscenací, třeba na muzikál Filosofská historie, Hoře z rozumu nebo na Fidlovačku, se kterou jsme hostovali dokonce v Belgii. Zcela mimořádná ale byla Hra o Dorotě!

V roce 1983 slavila naše republika Rok českého divadla! Co ale máme hrát? Tak jsem zajel do Hradce Králové pro radu do skvělého Divadla DRAK! Měli zrovna poradu. U kafe seděli prof. Josef Krofta – ředitel, prof. Miloslav Klíma – dramaturg, prof. Petr Matásek – scénograf a Jirka Vyšehrad – vynikající muzikant. Omluvil jsem se, že ruším a poprosil o radu, co by nám doporučili, když chceme udělat kočovné divadlo, které by jelo od města k městu až do Prahy, k Národnímu divadlu, když má 100. narozeniny a je svátek českého divadla! Ti koukali! Bylo asi 10 vteřin ticho, pak Klíma velmi vážně řekl: Hrajte Dorotu! Jo, udělejte hru“ O svaté Dorotě“! V životě jsem o Dorotě neslyšel, ale profesor tím řekl vše!

Pak už jen stačilo sehnat text a zavolat našemu kamarádovi (z Trutnova) Petru Kracíkovi, studentovi DAMU, aby vzal režii, ten zavolał svému spolužákovi Jaroslavu Milfajtovi, aby vymyslel scénu a pak jsme přemluvili Ladislava Balcara ze Sychrova, aby vyhledával svého koně i se žebříčkem! Také jsme zbláznili Bohumila Trunečka, aby sestavil kapelu a zaranžoval muziku – celkem se zapojilo 47 lidí – a začalo se zkoušet! Po úpické premiéře na náměstí jsme vyrazili na dlouhou cestu přes 17 měst až k Národnímu divadlu, na Slovanský ostrov i s kamenným pokladem z hradu Vizmburku, který nám věnoval Dr. Antonín Hejna! Ano, vezli

jsme Národnímu divadlu nádhernou zdobenou hlavici kamenného sloupu z vykopávek hradu! Tak se stal zázrak – naše divadlo vyjelo do ulice!

Některá města měla strach nás pustit na svá náměstí – viz letopočet akce, politické orgány měly obavu z vyznění zdánlivě nábožensky laděné akce, ale naše upozornění, že jde o starou lidovou legendu, kterou do divadelního textu převedl E. F. Burian, kácelo všechny překážky. Závěrečný průvod Prahou byl neskutečný!

Je pravda, že mě to divadlo zbláznilo tenkrát dost a sebralo mi hodně času, takže mi utekla má žena Olga. Co se dalo dělat!? Byl z toho rozvod, ale nějak jsme to ustáli, jen jsem řadu let neviděl dceru Janu...

V té době mi navíc zásadně změnilo život setkání, za které jsem ale absolutně nemohl! Náš festival Úpice 76 navštívil Ing. Miroslav Kubín, předseda ONV a bývalý ředitel elektrárny v Trutnově, vyhlášený manažer a špičkový technik. Stáli jsme v Bohémě a on se mě najednou zeptal, jestli bych se nechtěl věnovat kultuře v Trutnově. Že by rád rozhýbali tamní Klub pracujících. Trochu nesměle jsem namítl, že jsem vystudoval na ČVUT „elektriku“. On mi řekl, že to není podstatné! On že je také elektrikář – a dělá předsedu ONV! Za dva dny jsem seděl v jeho trutnovské kanceláři a dohodli jsme se! Vždyť mi kdysi táta říkal, že tyátr můžu dělat vždycky.

Zajímalo mě udělat z malého „odborářského klubu“ slušný Dům kultury pro rychle rostoucí okresní město! Bylo jasné, že bude nutné v něm rozvinout všechny základní obory, tj. slovo, hudbu, pohyb i výtvarné formy, že bude potřeba víc místa, a hlavně lidí s potřebným vzděláním. „Umění“ přece bude nutné nejen dovážet, ale i dělat! A nebude možné jen spoléhat na finance od ROH nebo z fondů trutnovských fabrik, ale že si budeme muset podstatné peníze sami vydělat! Jak? Viděl jsem to v Bratislavě v Domě techniky. Tam organizovali nejrůznější kurzy pro specialisty vyhrazených zařízení – jeřáb-níky, bagristy, svářeče, řidiče vysokozdvíhových vozíků atd. Takže jakýsi „Dům kultury a techniky“!

A pak jsme měli další štěstí! Na MěNV v Trutnově byl vstřícný starosta Miloslav Polata a vedoucí odboru kultury Tonda Důrek. Víc nebylo potřeba! Ti dva byli neuvěřitelní – oni nám totiž věřili! To bylo ale současně nesmírně zavazující! Převedli jsme k nám městská kina, převzali klubový objekt Na Nivách, zachránili jsme odsvěcený kostel a vytvořili koncertní síň, hospodu v Poříčí předělali na kinokavárnu, ve Lhotě u Trutnova jsme udělali z hospody Klub důchodců, iniciovali jsme záchranu nejstaršího domu v Trutnově (ve Slezské ulici čp. 38) a založili tam galerii. V přízemí domu v Národní ulici jsme vytvořili učebny pro výtvarné obory, zrekonstruovali jsme Národní dům, převzali jsme trápící se svářečskou školu a rozjeli ji na plné pecky, oprášili jsme velký sál v Horním Starém městě... Prostě z Klubu pracujících jsme udělali Dům kultury ROH. Najednou

nás nebylo 18, ale přes 100! A peníze jsme si uměli vydělat!

Hned na začátku své trutnovské mise jsem se také seznámil s Janou Formanovou, ředitelkou mateřské školy v Trutnově – přišla kvůli oslavě Dne dětí – a už to bylo! Můj domov v Úpici byl vlastně napůl prázdný! Najednou jsem měl syna Aleše a hned pak dceru Petru. Šlo to rychle – a divadlo v Úpici mělo v Janě další posilu!

Ale zpátky k Trutnovu! Když jsme měli v týmu Honzu Haase (vynikajícího muzikanta z Trutnova), Slávku Tomanovou z Hradce (specialistku na slovesné obory), tanečnici Ilonku Davidovou (z Úpice), Zdeňka Vylíčilou (studenta žurnalistiky z Úpice), Zinu Rozumovou - Rýgrovou (studentku filosofické fakulty UK) – scházel nám ještě člověk na výtvarné obory! Pak Zina na poradě řekla, že zná Helenu Fejkovou ve Dvoře Králové, která vede výtvarné obory v Hankově domě, ale chce odejít k Ing. Vágnerovi do ZOO. Za hodinu jsem byl ve Dvoře a seděl s dotyčnou dámou v restauraci. Hned jsem pochopil, že slova nic nezmohou. Tak jsem jí nabídl zcela nezávaznou měsíční staž u nás v Trutnově a pak volný odchod do ZOO ke slavnému řediteli! Přijala a zůstala!

Rozhodující jsou lidé! Musí ale být na svých místech! Tak Honza Haas založil v Trutnově velkolepý orchestr! Petr Kracík (budoucí ředitel několika divadel a skvělý režisér), Vlasta Kubec (budoucí herec), Honza Hančil (budoucí rektor DAMU) a další rozjeli v Trutnově mnoho let spící ochotnické divadlo! Vzpomínám, jak se přidali Milan a Libor Trunečkovi, jak nás posílil chytrý a rozevlátý pražský novinář Dr. Jiří Marek! Jak rostl Dům techniky! Jak jsme otevírali další vzdělávací obory – a jak jsme v Trutnově zřizovali první pražské divadlo písničkářů „Burian + Dědeček“ – když měli Prahu zakázanou! Nebo jak u nás hostoval Pavel Dostál (pozdější ministr kultury), který měl zákaz v Brně a Olomouci, protože (mimo jiné) pod pseudonymem Tibor Déry napsal a režíroval vítěznou inscenaci Jiráskova Hronova „Smyslenou reportáž o americkém pop-festivalu“, která pak objela Evropu, ale bez Pavla – on totiž nesměl!

Nebylo nutné nic moc vymýšlet, jen přebírat nápady, které se hruily ze všech stran! A rozjel to Kubín!

Moc mě netěšilo, když se v tom nejlepším, někdy na jaře 1984, otevřely dveře mé kanceláře v Trutnově – a místopředseda KNV z Hradce Králové se přišel zeptat, jestli bych nechtěl od léta dělat vedoucího odboru kultury KNV v HK... To ale přestala legrace, tam už to byl úřad! S odstupem času vidím, že to nebyla rozhodně zbytečná životní etapa, ale v porovnání s Úpicí nebo Trutnovem jsem se tam vlastně trápil. Po pěti letech, na jaře 1989, jsem se v Hradci se všemi kolegy rozloučil (dosud se ale každoročně v Hradci scházíme v jedné hospodě) a nastoupil jsem v Praze na Žižkově do velikého okachlívovaného domu Ústřední rady odborů, abych vedl oddělení kultury. Za půl roku byla revoluce!

Na začátku roku 1990 jsme ještě založili Asociaci odborových kulturních zařízení, ale když se mě Václav Klaus poněkud ironicky zeptal, jestli jsem někde ve světě viděl něco jako odborovou kulturu, tak jsem pochopil, že tudy cesta nepovede! Fabriky padaly a staré odborářské heslo drž se komína – nefungovalo.

Moje pražské angažmá vedlo k tomu, že jsem se v Úpici rozvedl s Janou a odstěhoval se trvale do Prahy. To nebylo jednoduché období a nejvíc to asi postihlo naše děti. To mě moc mrzelo! Díky vzácnému pochopení „všech zúčastněných“ jsme ale i tuto etapu nějak zvládli a dokázali vytvořit jakousi „širokou“ rodinu, která v poslední pražské etapě mého života souvisí s Helenou Fejkovou a jejími dětmi Luckou a Martinem.

Byla z Prahy, vrátila se do ní a začali jsme žít a pracovat spolu. Založili jsme firmu, která stála na její textilní tvorbě. Záhy vznikla naše první oděvní galerie, pak druhá, třetí a nakonec Galerie módy v pražské Lucerně (trvala přesně 20 let). S tím souvisely módní přehlídky, pak i jakési Divadlo módy – když místo modelek jsme začali spolupracovat s Baletem Národního divadla. To byla úžasná práce! Zvláštní inscenací Balet & Fashion jsme vyprodali i dvakrát Novou scénu Národního divadla. S módou jsme objeli svět a opravdu, ani v Americe, ani v Číně, Indii, Brazílii, Anglii, na Kypru, v Německu či jinde, jsem nikdy neviděl kulturní zařízení ROH, jak řekl již zmíněný V.K.!

A zpátky do Úpice? O pouti v roce 2012 se mě Libor Truneček v Bohémě zeptal, jestli bych nechtěl něco udělat v Úpici! A už to bylo! Tak přišla na svět inscenace Konec dětí. Pro mě zásadní věc, která se dotýká euthanasie, lidského utrpení a životního prostředí, to vše pod mikroskopem justice v živém soudním procesu! Hru napsal pro rozhlas Jaromír Ptáček, ale jeho text jsem dopsal i aktualizoval. Mnozí diváci pak prý nemohli usnout...! Byl jsem rád, že do tak těžké věci se mnou šel celý soubor, vynikající výkon podala v hlavní roli Lenka Šrejberová, dnes Růžičková!

A když jsme v roce 2015 slavili jisté kulaté narozeniny na naší chalupě, bratranec Tomáš překrásně bušil do piana a všichni jsme hulákali jak pominutí, tak někdo řekl: „tohle by nám šlo, ale zpívat už můžeme jen u táboráku“, v tom mě napadla Prodaná nevěsta podle koncepce hradeckého divadla DRÁK... Trochu opera, trochu muzikál, nicméně v atmosféře Bedřicha Smetany!

Ostatní je známé! Iveta Suchánková – Jónová nás dva roky učila zpívat, Zdeněk Möglicher zaranžoval hudbu, Irena Vylíčilová a Květa Krhánková vymyslely kostýmy, Jiří Kobr vyřezal zvířata, Michal Vejběra vyrobil kolotoč a všichni neuvěřitelně makali, až jsme se letos dostali k šedesátému představení!

Některé reprízy byly pro nás doslova životní a nezapomenutelné – v Praze na Vyšehradě, v klášteře v Hostinném, na zámku v Poděbradech, na Jiráskové Hronově, u sochy Bedřicha Smetany v Jabkenicích, uprostřed

vinice na Moravě, ve Filharmonii v Hradci Králové a mnohde jinde...!

A to je o mém životě skoro vše! Měl jsem prostě obrovské štěstí, že jsem potkával úžasně lidi! Všem moc děkuji!

V.H.

A my jsme měli obrovské štěstí, že jsme se mohli potkat s Tebou, Mirku, že jsme mohli s Tebou spolupracovat a plnit Tvé, někdy bláznivé, ale přesto reálné, sny! Přejeme Ti, abys byl stále plný nápadů a nezdolné energie a hlavně, ať Ti slouží zdraví! Děkujeme!

A já bych si dovolila přidat ještě pár slov. Přestože Mirek od roku 1984 v Úpici nežije, nikdy ji neopustil. Celé roky jezdil samozřejmě za rodinou, později pak na zkoušky, mnohdy „na otočku“, nevynechal žádnou premiéru, zúčastňoval se hereckých setkání, byl členem výboru divadla a pomáhal na pouti! Když jsem ho v roce 2010 požádala, jestli by neuváděl vzpomínkový pořad na mého tátu PhDr. Antonína Hejnu, CSc. k jeho nedožitým 90. narozeninám, ochotně se toho ujal! Děkuji, Mirku!

Jana Kadaníková

»» POVÍDEJME SI DĚTI ««

ZPRÁVY ZE ŠKOL, MAT. ŠKOLA ZUŠ

MATEŘSKÉ ŠKOLY

Konec školního roku v MŠ Jaromír a Veselka

Jaký byl? Plný radosti a smíchu, zážitků a dobrodružství, výletů a společných chvil s dětmi a jejich rodiči.

A pojďme se podívat, jak to u nás vypadalo a na co můžeme ještě dlouho vzpomínat. Měsíce květen a červen se nesly ve znamení výletů. Děti se těšily na cestu autobusem, což je pro mnohé zážitek sám o sobě. Navštívili jsme dětský zábavní park Tongo v Hradci Králové a užili si mnoho zábavy a pohybu. Autobus nás dovezl i k profesionálním hasičům v Trutnově, kteří letos slaví 70 let od vzniku. Dalším dopravním prostředkem, který jsme si při výletech vyzkoušeli, byla lanovka na Černou horu, kam se podívaly nejstarší děti. Cestovali jsme i vlakem a to do SVČ v Trutnově a užili si dopoledne v dětské herně. Vyzkoušeli jsme také vláček silniční, který nás svezl do Havlovic a zpět. Na výlety se dá ale vyjet i koňským povozem a na to se naše děti už pravidelně těší. Letos jsme využili opět služby pana Nývlt a jeho dva koníci nás zavezli až pod hrad Vízmburk. Nahoru jsme už vystoupali po svých. Na hradě nás čekala prohlídka s poutavým vyprávěním pana Králíka.

Dětem se ovšem líbí také pěší, takzvané „batůžkové“ výlety do okolí. Nejradši mají přestávku na „piknik“ s ochutnáním všech dobrot, schovaných uvnitř. Jedním z cílů pěšího výletu byla Hvězdárna v Úpici.

Každý výlet byl jiný, ale všechny měly jedno společné – spokojené tváře a „sluníčko“ v očích dětí.

Snažíme se, aby spokojení byli také rodiče. A protože „společně“ je nejlépe strávený čas, pořádáme pro rodiny různé akce v MŠ i na školní zahradě. Maminky si užily Wellness den s masážími zad od dětí, společným tvořením, fotokoutkem a dalšími příjemnými aktivitami. Tatínkové byli také pozváni na odpoledne s dětmi a to při příležitosti Dne otců. Hraní deskových her si zase užili rodiče předškoláků se svými dětmi a prověřili si, jestli umí prohrávat.

Ve čtvrtek 12. června se MŠ i přilehlá zahrada proměnila v indiánskou osadu a rodiče s dětmi v indiány. Plnily se indiánské úkoly, vyráběly indiánské náhrdelníky, zdobil se totem na školní zahradě. Počasí nám přálo, takže jsme toto odpoledne mohli zakončit společným indiánským tancem okolo totemu na zahradě.

Na každém konci něco nového začíná. Naše předškoláky a jejich rodiče čekalo slavnostní loučení se školkou. Byly to chvíle plné emocí – radosti, ale i dojetí. Přejeme jim šťastný vstup do 1. třídy ZŠ. Zároveň se těšíme na příchod nových malých dětí, které přijdou do školky v září poprvé.

Na závěr bychom rádi poděkovali všem dětem za jejich úsměvy, energii a zvědavost, rodičům za spolupráci a podporu a kolegyním za trpělivost, lásku a péči. Přejeme všem krásné prázdniny plné slunce, her, pohody a nových společných zážitků.

Zaměstnanci MŠ Úpice



První rande

Slunce se toho dne rozhodlo svítit jako reflektor na pódiu mého života – možná až moc nadšeně, protože moje čelo se lesklo jako nově navosovaná podlaha. Nervozita mi v břiše tančila valčík a každou chvíli mi našeptávala, že utečení oknem by bylo naprosto legitimní řešení.

Dorazil. A nebyl to příchod jako z romantického filmu, ale spíš příchod ztraceného turistu. Tričko měl naruby – buď špatný módní vkus, nebo pokus o revoluci v oblékání.

Šli jsme do kavárny. Židle pode mnou zaskřípala, jako by chtěla říct: „Už si sedni a nedělej ostudu.“ On si mezitím sedal naproti mně, trochu rozpačitě, jako by nevěděl, jestli přišel na rande, nebo na výslech.

Povídali jsme si – pomalu, opatrně, jako když rozmotáváš zamotaný řetízek a bojíš se, že ho přetrhneš. On párkrát něco utrousil o svých koníčcích, rodině a já se zájmem naslouchala. A mezitím kolem nás čas plynul tak rychle, jako kdyby se snažil dohnat všechny ty zmeškané vlaky a autobusy.

Když jsme se nakonec zvedli k odchodu, už mi nepřípadal jako neznámý kluk s divně otočeným tričkem. Připomínal mi spíš postavu z knihy, kterou nechceš hned dočíst, protože tě baví, jak se děj pomalu rozvíjí...

Lena Kašparová, 2. S

Škoda Auto

V posledním květnovém týdnu zaměřili žáci tercie, kvarty, kvinty, sexty a septimy do Vrchlabí. Díky registraci v projektu společnosti Škoda Auto pro podporu technického vzdělávání měli možnost navštívit mobilní laboratoř Škoda EDU Lab v plně automatizovaném návěsu EXPANDABLE na náměstí Míru.

Tam se seznámili s moderními technologiemi, jako je robotika, virtuální realita, 3D tisk, umělá inteligence nebo kyberbezpečnost. Zábavnou formou si vyzkoušeli nejnovější metody a mohli tak nahlédnout do zázemí jedné z největších automobilek ve střední Evropě. Ve venkovní expozici si mohli sednout na kolo a vyzkoušet, kolik energie dokáží ze sebe vydat, nasadnout do plně elektrického vozu Škoda Elroq nebo do tahače Man, který tuto laboratoř vozí do vybraných měst v České republice.

Druhým cílem byl výrobní závod Škoda Vrchlabí, který se zaměřuje na výrobu převodovek, konkrétně sedmistupňových automatických převodovek DQ200. Zde mohli žáci vidět na vlastní oči využití nejmodernějších technologií ve výrobě a montáži. Díky zasvěceným průvodcům získali přehled o celé výrobě i o historii závodu.

Třída kvinta

Školní výlet s exkurzí do Karlovarského kraje

Ve dnech 3.–5. 6. proběhl školní výlet s exkurzí do Karlovarského kraje. Díky projektu OP J. A. Komenského bylo možné zaplatit dopravu, která byla nejnákladnější částí akce. Mohlo se ho zúčastnit 46 studentů naší odborné školy a gymnázia. Třídenní program započal v Bečově nad Teplou prohlídkou zámku a expozice věnované relikviáři sv. Maura. O tomto krásném a vzácném exponátu se žáci dozvídali při hodinách dějepisu, práva a občanské výchovy. Nyní si krásně zrestaurovaný relikviář mohli prohlédnout zblízka.

Ubytování ve sportkempu Rolík u Nové Role zabralo zbytek odpoledne. Malý, ale útulný kemp s restaurací jsme měli pro sebe, neboť jsme obsadili všechna volná místa. Následující den byl zahájen exkurzí v tradičním podniku Thun 1794 – v místní porcelánce. Všichni s nadšením, i přes ohromné teplo, sledovali práci zaměstnanců i automatických linek při výrobě porcelánových nádob všech druhů a tvarů, od počáteční úpravy kaolinové směsi až po pracovní vyzdobu finálních výrobků. Odpoledne bylo ve znamení lázeňských procházek. Autobus nás dopravil do Karlových Varů, kde lázeňská kolonáda, prameny, lázeňské hotely a jiné atraktivy nás bavily až do pozdního odpoledne. Večer byl pak ve znamení táboráku, opékání, posezení u kytary a stezky odvahy, kterou v lese v okolí kempu připravili studenti 3. ročníku naší odborné školy. Strach ze tmy a strašidel brzy vystřídal strach z blížící se bouřky, která spustila déšť ve chvíli, kdy stezka odvahy úspěšně končila.

Loučení s kempem a návrat domů je vždy smutnou záležitostí, ale nás ještě čekala návštěva Františkových Lázní, procházka kolonádou, návštěva cukrárny a nezbytný nákup lázeňských oplatek pro rodiče, sourozence a přátele doma. Pak už jen dlouhá cesta domů se zastávkou na oběd, zhotovení fotografií a sestavení nástěnky, která nám bude v následujících dnech připomínat krásná místa, která jsme společně navštívili a velmi příjemné chvíle, které jsme společně zažili v čase, kdy školní rok se chýlí ke konci, a s napětím očekáváme počátek prázdnin. Za všechny bych rád poděkoval všem účastníkům výletu za stoprocentní kázeň a báječnou atmosféru, na kterou budeme dlouho vzpomínat.

Za pedagogy: Mgr. Pavel Blatník, PhDr. Petra Nývltová, Ing. Luboš Panny

A krátce také za studenty:

Projekt OP JAK – výlet s exkurzí

Cesta byla dlouhá, avšak pro některé z nás romantická. První den jsme navštívili relikviář svatého Maura, který nás okouzlil svou historií i atmosférou malebného městečka, kde se nachází. Druhý den jsme zamířili do porcelánky, kde jsme obdivovali jemnou krásu tradičního řemesla. Následovala návštěva Karlových Varů – nádherného lázeňského města, i když nás tam překvapily vysoké ceny.

Večer jsme si zpestřili stezkou odvahy, která otestovala naši statečnost, a zakončili ho u táboráku. Poslední den patřil Františkovým Lázním. Nejen že jsme se podívali na známou sochu Františka, ale také jsme navštívili pramen, jehož voda má údajně léčivé účinky. Byl to výlet plný zážitků, smíchu a společných vzpomínek, které si budeme dlouho pamatovat. Moc děkujeme.

Samantha Čížková, 2. S

ZŠ ÚPICE-LÁNY
PRŮLET ÚLEM

Třetáci opět překvapili

Z regionálního kola Soutěže mladých zdravotníků, které je společné pro Královéhradecký a Pardubický kraj, se lánští zdravotníci vrátili s bronzovými medailemi! ZŠ Úpice-Lány a okres Trutnov reprezentoval kvintet lánských třetáků (Justýna Nehybová, Klára Vlčková, Zuzana Simonová, Milli Štěpánová a Ondřej Pižl), který překvapivě vyhrál dubnové okresní kolo a postoupil na region. Regionální kolo proběhlo 9. června 2025 v Ústí nad Orlicí.

Na mladé zdravotníky čekalo osm stanišť (první pomoc, obvazová technika, transport zraněných, hasiči a policie). Soutěžící si museli poradit s ošetřením zapáchnutého střeptu, bezvědomím, zlomeninami, ranou po uštknutí hadem. Třetáci vše zvládli a v silné konkurenci starších soutěžících se neztratili. V celkovém hodnocení jim patří krásné 3. místo, v Královéhradeckém kraji potom berou stříbro. Gratulujeme a děkujeme za vzornou reprezentaci naší školy.

Vendula Janečková (text i foto)



ZŠ Úpice-Lány slaví úspěch: Deváťáci excelovali u přijímaček, většina přijata na vysněné školy

Základní škola Úpice-Lány má důvod k oslavám. Výsledky letošního přijímacího řízení na střední školy opět potvrdily výbornou připravenost žáků devátých tříd k přijímacím zkouškám. Všechny 41 deváťáků, kteří podali přihlášku, bylo na střední školu přijato v prvním kole. Celkově se pak 38 žáků dostalo na školu s prioritou číslo jedna. Maturitní obory bude studovat 36 žáků. Největší zájem byl o studium na Gymnáziu Trutnov, Střední průmyslové škole Trutnov, Střední zdravotnické škole Trutnov a také o obor grafického designu na SPŠ Otty Wichterleho v Hronově.

Dlouhodobě dobré výsledky jsou odrazem systematické přípravy žáků již od nižších ročníků. Letošní výsledky pak potvrzují, že se nejedná v žádném případě o náhodu. Jsou dokladem toho, že se škola snaží o pečlivou a kvalitní přípravu, přátelské prostředí a individuální přístup.

ZŠ ÚL

18. ročník Grand Prix 1. stupně je za námi

Posledním závodem letošního ročníku Grand Prix 1. stupně bylo Atletické finále, které se konalo prvního červnového pátku ve Sportovním areálu Květoslava Matysky. Tento závod zcela ovládli lánští atleti. Soutěžilo se ve sprintu, vytrvalostním běhu, skoku dalekém a hodů míčkem. Lánští získali 15 individuálních medailí (7x zlato, 4x stříbro a 4x bronz).



V soutěži družstev 1. až 3. třídy i 4. až 5. třídy zvítězily dívky z Lán. Naše chlapecké týmy jsou stříbrné. Putovní pohár Grand Prix získala ZŠ a ZUŠ Rtyně v Podkrkonoší. O pouhý bod na 2. místě skončila lánská škola, třetí místo bere ZŠ Malé Svatoňovice a čtvrtá byla ZŠ Bratří Čapků Úpice. Děkujeme všem za bezproblémový průběh všech letošních soutěží a za předvedené výkony.

Vendula Janečková, foto Yuliia Horai

TAJV Open v Úpici – 5. ročník

Úpice hostila v pondělí 2. června 2025 již pátý ročník významné městské školní sportovní akce TAJV Open, a to v rámci soutěže Sportovní den mládeže. Účastníci sportovního turnaje se v Úpici ve Sportovním areálu Květoslava Matysky utkali v soutěžním čtyřboji, který byl složen z fotbalu, florbalu, házené a frisbee. Celkem se na začátku sportovní akce sešly 4 soutěžní týmy, které mezi sebou změřily síly o nejúspěšnější družstvo turnaje.



Celkové vítězství si odnesl tým „Modráci“ složený z členů Jonáš Nývlt, Václav Tesař, Antonín Čáp, Zdeněk Ventura, Adam David, Tobiáš Hejna, Adéla Bártová, Antonie Prouzová, Tereza Vítová, Ema Krouželová a Jan Piekník. Stříbrné umístění vybojoval tým „Šediváci“ a bronzovou příčku obsadil tým „Červeňáci“. Úspěšní finalisté postupového turnaje byli odměněni zlatými medailemi a upomínkovými diplomy. Hráči, kteří se umístili na předních pozicích, obdrželi také nominaci k účasti na Národním finále, které se bude konat 28. listopadu 2025. Na Národním finále budou postupující finalisté reprezentovat nejen ZŠ Úpice-Lány, ale i město Úpice.

TAJV Open v Úpici se konal za finanční podpory města Úpice a partnerů soutěže.

Mgr. Jan Váňa (text i foto)

Pořádali jsme okresní kolo atletického trojboje

V pátek 23. května 2025 lánská škola ve Sportovním areálu Květoslava Matysky poprvé pořádala okresní kolo v atletickém trojboji pro žáky 1. stupně.

Závod se zúčastnilo 16 čtyřčlenných týmů z celého okresu. Svá želízka do boje vyslaly základní školy ze Dvora Králové, Trutnova, Vrchlábí, Mladých Buků, Malých Svatoňovic, Horního Maršova, Bernartic a Bílé Třemešné. Za jeden tým vždy soutěžili dva chlapci a dvě dívky. Každý člen družstva musel absolvovat běh na 50 metrů, skok daleký a hod míčkem. Poslední disciplínou byla štafeta celého družstva na 4x60 metrů.

Lánské barvy hájila dvě družstva. Okresním přeborníkem v atletickém trojboji pro rok 2025 se stal tým ze ZŠ Úpice-Lány A ve



složení Veronika Vlčková, Ema Krouželová, Damián Miko a Tobiáš Hejna, a postoupil tak do krajského kola. Stříbro získalo družstvo ZŠ a MŠ Mladé Buky a na 3. místě skončil kvartet ze ZŠ Školní Vrchlábí A.

Za jednotlivce kategorii chlapců vyhrál Matyáš Blüml z Bílé Třemešné, druhý byl Štěpán Štučka ze ZŠ Školní Vrchlábí a třetí Damián Miko ze ZŠ Úpice-Lány.

Mezi dívkami zvítězila Šárka Škarytková ze ZŠ Schůlzovy sady Dvůr Králové nad Labem, druhá byla Adéla Červenková z Horního Maršova a třetí místo obsadila Veronika Vlčková ze ZŠ Úpice-Lány. Těsně pod stupni vítězů skončila ještě Ema Krouželová.

Děkujeme za vzornou reprezentaci školy.

Vendula Janečková, foto

Úpický dětský den

Základní škola Bratří Čapků s podporou města Úpice uspořádala v sobotu 31. května 2. ročník Úpického dětského dne. Konal se opět v areálu na Dlouhých Záhonech a pro děti byla připravena pestrá zábava. Malování na obličej, třípytivé tetování, cukrová vata, skákačí hrad, řetízkový kolotoč, a to vše zdarma! A navíc ještě sedm stanovišť s úkoly, které když děti splnily, dostaly na závěr taštičku s odměnou. A navíc ještě dvě úžasné tvořivé dílničky. Počasí vyšlo skvěle, v průběhu se objevila jen dvacetiminutová lehká přeháňka. Černé mraky s blesky se naštěstí přeměrovaly na Hradec Králové. A tak si to děti opravdu užily. Soutěžilo jich téměř 160 a další desítky využily jen atrakcí. Není nad to, pozorovat děti, jak jsou šťastné. To je největší odměna. Velké poděkování patří rodině Lelkových za poskytnuté zázemí, občerstvení a technickou podporu. Další velké poděkování míří k nám na školu. Všem zaměstnancům, kteří se do programu zapojili, ještě jednou moc a moc děkujeme. No a nesmím samozřejmě zapomenout na město Úpice a jeho finanční podporu. Díky! Pokud bude zájem, rádi se zhostíme i dalšího ročníku. Co bychom pro úpické děti neudělali.

Martin Dytrch

Zlato z krajské vybíjené obhájeno!

Několik dívek ze 4. a 5. ročníku Základní školy Bratří Čapků vyrazilo po roce obhajovat loňské vítězství v krajském kole ve vybíjené. Soutěž se opět konala v Kostelci nad Orlicí, ale tentokrát se kvůli špatnému počasí přesunula do haly. Vždy se hrálo na dva poločasy po 7 minutách a při remíze se prodlužovalo na 3 minuty. V prvním utkání na dívky čekala Stará Paka. Hned na začátek velmi těžký soupeř. Byla to přestřelka z obou stran. Nakonec z toho byla vyřena výhra v prodloužení o jednu vybitou hráčku. Druhé utkání dívky hrály s domácím týmem z Kostelce. Naše dívky se oklepaly z prvního utkání a hrály už víc na jistotu. Přesnější přihrávky a častější střelba zajistily převahu nad soupeřkami a výhru v obou poločasech. A k obhajobě zlata už chybělo vyhrát jen poslední utkání. Do něho nastoupily naše dívky proti Vamberku. Bylo vidět, jak moc naše dívky chtěly vyhrát. Jak se rozjely, tak jely až do konce. Těmto soupeřkám moc šancí nedaly a jasně vyhrály oba poločasy. A mohlo se slavit! Musíme pochválit vzornou přípravu dívek a jejich poctivou docházku na tréninky. Vše se zúročilo na soutěži a ta dřina se vyplatila. A hlavně, že se dokázaly vypořádat i s nepříznivým vývojem utkání, nevzdaly se a celé to otočily ve svůj prospěch. Děkujeme všem zúčastněným dívkám za výkony a reprezentaci školy.

Eva Mertlíková a Romana Jirková



Rozesmátý svět

Koncem května proběhlo ve školní jídelně Základní školy Bratří Čapků slavnostní vyhlášení výsledků a předání diplomů 17. roč-



níku výtvarné soutěže Rozesmátý svět. V letošním roce děti malovaly a tvořily na téma „Můj vysněný svět“. Nejlepší práce vybírala nezávislá porota ve složení Mgr. Alena Kadaníková a Mgr. Daniela Mikešová a nebylo to vůbec jednoduché. Do soutěže dorazilo na 160 prací, z nichž pouze dvě byly prostorové. Výstava všech soutěžních prací pak byla po dobu 14 dní ke zhlédnutí v budově 1. stupně.

Veronika Prouzová

Dětský den se zvířátky

V pátek 30. května jsme přivítali v tělocvičně Základní školy Bratří Čapků ty nejmenší – děti z mateřských školek – a společně jsme si užili kouzelný dětský den. Letos se nesl v duchu zvířátek a hlavním průvodci nebyl nikdo jiný než kočička a pesek – nerozluční partáci, kteří děti doprovázeli celým dopolednem. Na malé dobrodruhy čekala stanoviště plná zábavy – skákali jako žabky, lezli jako hlemýždi, houpali se jako opice, dupali jako sloni, stavěli domečky, a dokonce i zpívali jako ptáčci. Úkoly byly přizpůsobeny věku dětí, takže nechyběl pohyb, smích ani nadšené tvářičky. Na úplný závěr si ještě paní učitelky převzaly z rukou kočičky a pejska malou pozornost pro své třídy – balíčky s odměnami, které, jak doufáme, udělají dětem radost po návratu do školky.

Eva Jansová



Zuškoviny

**zprávy a pozvánky
ze ZUŠ A. M. Buxton, Úpice**

Závěr školního roku se nachýlil a já se chystám bilancovat, co se nám ve škole podařilo, kam jsme se posunuli, kolik žáků jsme namotivovali a pochválili jejich výjimečné úspěchy, kolik posluchačů a diváků jsme nadchli. Základní umělecká škola A. M. Buxton v Úpici má velký ohlas nejen v našem regionu, ale i v celostátním měřítku. S našimi žáky a jejich učiteli všech oborů se musí počítat. Všichni mají mou nejvyšší podporu a já všem za jejich práci děkuji.

23. května odjel pan učitel Zdeněk Tluchoř se svými třemi žáky hrát do Prahy do ústředního kola soutěže ZUŠ ve hře na trubku. Ve svých kategoriích získal osmiletý Pavel Machek druhé místo. Na klavír ho doprovázel Vladimír Vihan. Čtrnáctiletý Michal Schroll získal ve své kategorii též druhé místo. Nejlepší výkon podal jedenáctiletý Antonín Šimek, který svou hrou vybojoval 1. místo. Oba hráče na klavír doprovázela Klára Pacáková. Všichni mají můj nejvyšší obdiv, neboť v ČR je cca 500 zušek a tisíce trumpetistů. Gratuluji!

Poslední měsíce školního roku jsou naplněny soutěžemi v tanci. Věra Krátká a Veronika Turková se svými tanečnicí byly na třech soutěžích. 24. května soutěžili tanečníci „O Hronovské jablíčko“, kde skupina Motýlků získala 1. místo a duo Nela Červená a Žaneta Venclová 3. místo. Velká celostátní soutěž „Kábrt cup“ proběhla 7. června



v Kolíně, kam odjela se svými žáky paní učitelka Věra Krátká. Skupina Klokani získala ve dvou choreografiích dvakrát 1. místo. Překvapily dvě sólové tanečnice, Jülie Sychrovská a baletka Sabina Pelikánová, které ve svých kategoriích získaly 1. místo. Dále bylo oceněno 1. místem baletní trio Eliška Balcarová, Lenka Čtvrtečková a Klára Nosková. V ten samý den probíhala taneční soutěž „O Rtyňskou zvonici“. Děti měly podporu v paní učitelce Veronice Turkové. Skupina Colours získala 1. místo, tři taneční skupiny



2. místo a jedna místo třetí. 16. května proběhla vernisáž výtvarného oboru naší školy v Muzeu J. W. Mezerové v Úpici. Byly vystaveny práce žáků ze třídy Jany Wolfové a Janetty Klemensové. Návštěvnost rodičů a přátel výtvarného umění byla velká. Všichni obdivovali šikovnost dětí a nápady pedagogů, kteří vedou děti ke kresbě, malbě i prostorové výtvarné činnosti.

28. a 29. května se sešlo na zahradě školy mnoho diváků. Probíhala zde Zahradní slavnost v rámci celostátní akce ZUŠ OPEN „Děti žijí uměním“. Koncerty, taneční a divadelní představení včetně výtvarné dílny byly skvěle zvládnuty. Na dvou denní akci se vystřídal téměř 300 účinkujících se svými učiteli. Mnohokrát děkuji za bezúplatnou spolupráci Místní akční skupině Království - Jestřebí hory za zapůjčení stanů pro diváky, obci Batňovice za zapůjčení lavic, kameramanovi Jiřímu Říhovi za videozáznam celého programu. Poděkování patří též za zajištění občerstvení firmě Přístav a povoznictví Jan Nývlt za zpestření akce s koňskými vyjíždkami. Akce to byla velmi náročná, ale díky nadšeným učitelům naší zušky vše dobře dopadlo ke všeobecné spokojenosti.

Během května a června škola ocenila 40 absolventů školy. Proběhly 3 absolventské koncerty, vernisáž v Muzeu JWM v Úpici, dvoudenní akce Zahradní slavnost a závěrečný koncert „Naděje“ v Husově sboru v Úpici, který slavnostně ukončil školní rok.

V září čeká Mládežnický dechový orchestr a tanečnice ZUŠ A. M. Buxton týdenní koncertní zájezd do Chorvatska. Naši mladí muzikanti a mažoretky budou slavnostně zahajovat mezinárodní tenisový turnaj v Poreči. Další dny budou hrát koncerty na různých místech města včetně velkého náměstí v Poreči. Finančně je zájezd částečně zajištěn za podpory Spolku Radost, ZUŠ AMB a požádali jsme o dotaci kraj a ČEZ, kde čekáme na vyjádření. Věřím, že se vše podaří a všichni zúčastnění budou spokojeni.

Vážení příznivci umělecké školy, učitelé, žáci, rodiče, přeji vám krásné prožití léta, hezkou dovolenou a načerpání nových sil do příštího školního roku. Škola bude v příštím roce slavit půlkuřaté výročí vzniku školy a další výročí vzniku dechového orchestru. Proto věřím, že vás opět potěšíme. Můžete se těšit na velkou škálu uměleckých zážitků.

Eva Matoušková, ředitelka školy



Pomozte nám pomáhat!

Ve čtvrtek 5. června 2025 proběhl již 21. ročník krajského kola soutěže „Mladý zdravotník ČČK“ pro žáky speciálních škol, kterého se zúčastnily hlídky z mnoha měst Královéhradeckého kraje. Je již tradicí, že je tato soutěž podpořena mnoha subjekty a já bych ráda touto cestou poděkovala Krajskému úřadu Královéhradeckého kraje, Městu Úpice, OS ČČK Trutnov, MS ČČK Úpice, manželce syna zakladatelky této soutěže paní Ing. Haně Havlové a samozřejmě všem, kteří se ochotně podíleli na organizaci a hladkém průběhu soutěže – rozhodčím z řad MS ČČK Úpice a Policie ČR, dále i skvělým figurantům, učitelkám, které děti na soutěž připravovaly a samozřejmě i všem soutěžícím. Velké díky patří také pracovnícím ŠJ při ZŠ Lány, které pro všechny připravily opět skvělý oběd. Moc také děkujeme panu řediteli Jakubu Hučkovi za toleranci a nabídku využití zázemí základní školy.

Letos se opět podařilo získat putovní pohár hlídce ze ZŠ v České Skalici a bude tak zdobit jejich školu do příštího roku, kdy se bude konat 22. ročník této soutěže. Druhé místo obsadila hlídka z Úpice a třetí místo patří hlídce žáků ze školy v Josefově.

Celkem se zúčastnilo 16 hlídek a celou výsledkovou listinu a fotoreportáž můžete shlédnout na stránkách školy: www.spzsa-bartose.cz

Za SpZŠ A. Bartoše Jana Kulhánková.

> **MARSYAS**
KULTURA

Muzeum a galerie

J. W. Mezerové

Stará radnice – Galerie JWM

Úpické léto (nejen) malované

Městské muzeum a galerie Julie W. Mezerové srdečně zve na velkou letní výstavu. V rámci projektu Úpické léto nejen malované slavíme se Spolkem úpických výtvarníků jeho 45. narozeniny a zároveň zveme návštěvníky k procházce výběrem z bohaté sbírky výtvarného umění, kterou naše muzeum spravuje.

Výstava je přístupná od 21. 6. do 28. 9. 2025. Otevírací doba: út–so: 10–12; 13–17; ne a svátky: 13–16. Skupiny a školní výpravy objednávejte, prosím, na tel. 603 370 572.

NKP Dřevěnka

Léto s vůní perníku

Městské muzeum a galerie Julie W. Mezerové srdečně zve na vernisáž výstavy Léto s vůní perníku. Expozice, která je na Dřevěnce

věnce připravena na hlavní sezónu, pozve návštěvníky do světa koření, starých receptů, tajných přísad i příběhů mistrů perníkářského řemesla. Nenechte si ujít voňavé léto na Dřevěnce!

Výstava je přístupná od 7. 6. do 5. 10. 2025.

Otevírací doba: út–so: 10–12; 13–17; ne a svátky: 13–16. Skupiny a školní výpravy objednávejte, prosím, na tel. 603 370 572.

Letní perníkové středy

Městské muzeum a galerie srdečně zve na pravidelná letní setkávání u těsta, koření a kamen. Po úspěchu loňských pekařských střed se budeme letos celé léto potkávat nad perníkem – a že je na co se těšit! Každou středu o letních prázdninách s výjimkou 30. 7. budeme chystat různé typy perníkových těst, péci perník, zdobit jej nejrůznějšími technikami a také mlsat! Kromě klasického zdobení perníku bílkovou polevou budeme zkoušet jiné neobvyklé techniky zdobení, budeme dělat perník z formy i tzv. „z ruky“, zkoušet historické recepty – a vůbec si užívat Léto s vůní perníku plnými doušky.

Těšíme se na Vás o letních středách od 13 do 17 hodin v bývalém lokále na úpické Dřevěnce!

Vstupné dobrovolné. Bližší informace najdete na www.mmgu.cz.

NKP Dřevěnka

Sobota 19. 7. 2025, 14:00 – 17:00

Sobota 30. 8. 2025, 14:00 – 17:00

Perníkové soboty s Jáňou

Městské muzeum a galerie Julie W. Mezerové srdečně zve na Perníkovou sobotu s Jáňou. Perníkářka Jana Holečková v rámci zážitkového programu s workshopem představí svět perníku tak, jak jej neznáte. Tvorba složitých perníkových modelů, postupy práce s těstem a moderní způsoby zdobení, práce s cukrem a polevami, cesty od bláznivého nápadu k neuvěřitelnému jedlému dílu – to vše a mnohem víc Vás čeká na Dřevěnce. Tak přijďte pobejt!

Akce probíhá jako doprovodný program k výstavě Léto s vůní perníku. Expozice jsou přístupné v běžném režimu. Bližší informace na www.mmgu.cz.

Městské kulturní středisko

www.mkstu.cz

Pout' na Dřevěnce

Městská akce s programem pro všechny generace na zahradě Dřevěnky!

Pátek 25. 7.

17:30 **Veselá trojka Pavla Kršky** – koncert

20:00 **Koš' a spol.** – hudba k tanci i poslechu

Sobota 26. 7.

10:00 **Hrnečková Karkulka** – pohádka divadla Brambůrky

10:45 **Pohádky pana Pohádky** – Klub loutkářů Úpice

11:15 **Výtvarné hrátky s Vendulkou** (do 12:30)

14:00 **Pohádky pana Pohádky** – Klub loutkářů Úpice

10:00 **Hrnečková Karkulka** – pohádka divadla Brambůrky

15:15 **Výtvarné hrátky a soutěže pro děti** (do 16:30)

16:30 **Městská hudba Úpice** – koncert

20:00 **Marien** – koncert

21:30 **Ohňová show The Cube**

Příjemná atmosféra, posezení pod party stany, vstup zdarma. Prodej občerstvení v pátek od 17 do 01 h, v sobotu od 10 do 23 h.

Divadelní předplatné 2025–26

Dovoluujeme si znovu připomenout, že nejpozději do 31. 7. 2025 si můžete zakoupit předplatné na divadelní sezónu 2025–26. Cena abonentky 3150 Kč zahrnuje snížené vstupné na sedm představení, která se uskuteční od října 2025 do dubna 2026. Abonentka Vám zajistí stálé místo v hledišti a poskytuje možnost, že budete dostávat včas upozornění na termíny, případné změny a další informace týkající se divadelní sezóny. Abonentky si můžete zakoupit buď v Turistic-

kém informačním centru Úpice (na náměstí TGM 31), nebo on-line na www.mksu.cz.

V rámci předplatného 2025–26 Vám nabídneme tato představení:

Pánská šatna aneb mušketýři v Mexiku (21. 10. 2025)

Otec (18. 11. 2025)

Vejšlap (3. 12. 2025)

Intimní příběhy z ráje (20. 1. 2026)

Shirley Valentine (3. 2. 2026)

Bezruký Frantík (3. 3. 2026)

Fichtl (duben 2026)

Změna programu i termínů vyhrazena!

Další podrobné informace o představeních naleznete na www.mksu.cz, případně v tištěných letáčích, které jsou k dispozici v divadle a v Turistickém informačním centru Úpice.

TĚŠÍME SE NA SETKÁNÍ S VÁMI V ÚPICKÉM DIVADLE!

Prodej vstupenek

Už v průběhu prázdnin se začnou prodávat vstupenky na pořady, které se v úpickém Divadle A. Jiráska uskuteční na podzim 2025 vždy od 19:00 hodin.

Vstupenky si můžete koupit v Turistickém informačním centru Úpice, nebo on-line na www.mksu.cz.

Prodej vstupenek od 1. 7.:

Fešáci a Michaela Tučná – koncert 9. 10., vstupné 400 Kč

Prodej vstupenek od 15. 8.:

Vyndavací zastamdací – zábavný pořad Zd. Izera 14. 10., vstupné 300 Kč

Pánská šatna aneb mušketýři v Mexiku

– divadlo (improvizace herců Studia Ypsilon) 21. 10., vstupné 490 Kč

Ctibor Košťál: Oči Nepálu (Návrat)

– cestopisný večer 6. 11., 150 Kč

Otec – divadlo (tragikomedie) 18. 11., vstupné 490 Kč

Vejšlap – divadlo (komedie) 3. 12., vstupné 490 Kč

Přihlášky do tanečních

Na měsíce říjen a listopad 2025 je plánován **Kurz tance pro manželské a taneční páry určený mírně až středně pokročilým**, tzn. že ti, kdo se přihlásí, již absolvovali kurz pro mírně pokročilé, minimálně však kurz pro začátečníky.

Kurz se uskuteční samozřejmě jen v případě, že se přihlásí dostatečný počet párů.

Kurz povedou taneční mistři Pavel Macura a Veronika Kadlecová. Kurz se bude konat v úpickém Městském kulturním sále vždy v pátek: šest lekcí od 19:00 do 21:00 hodin od 17. 10. do 21. 11. 2025, závěrečný věneček 28. 11. 2025 od 19:00 do 23:00 hodin.

Kurzovné: 2400 Kč za pár.

Máte-li o účast v kurzu zájem, zašlete nám co nejdříve přihlášku na e-mailovou adresu mksu@mksu.cz Do e-mailu napište: že se hlásíte do Kurzu pro manželské a taneční páry – podzim 2025, jména a příjmení partnerů v tanečním páru a telefonní číslo jednoho z partnerů.

Přihlášky se přijímají nejpozději do 10. 9. 2025. Následně Vám pak e-mailem zašleme další potřebné informace.

-ZR-

ÚPICE DŘEVĚNKA
středa 27.8.2025 od 18.00

**Cimbál
Zpěv**

**Autorský
koncert**

zpěvačka
cimbalistka
songwriterka
hluboký hlas
hluboké texty

Vstupné dobrovolné

FRÍDA ORATOR

Městská knihovna Úpice

PRÁZDNINY V KNIHOVNĚ

22. 7. (út) - 9.30-11.30 hodin
Prázdninová tvořivá dílna pro děti

27. 8. (st) - 16-17.30 hodin
Bookstart - tvoření pro nejmenší
pro děti od 3 do 6 let a maminky

po celé prázdniny (v půjčovni dobu)
Prdici objevují Indonésii
výstava: fotky a zápisky z batůžkaření

PRÁZDNINOVÁ SOUTĚŽ
O ROČNÍ REGISTRACI DO KNIHOVNY
Během prázdnin nám pošlete fotografii knihy z naší knihovny v co největší výšce (rozhledna, kopec, hora, letadlo nebo třeba žebřík). Dva vylosovaní výherci získají roční registraci a tašku.

E-mail: knih.upice@seznam.cz
Zasláním fotografie souhlasíte s jejím zveřejněním na webu a sociálních sítích.

Knihovna je otevřena po celé prázdniny
(soboty - zavřeno)

VÝBĚR Z NOVÝCH KNIH KNIHY PRO DOSPĚLÉ

Sprinz, Sarah:

Akademie Dunbridge. Kdekoliv

Romantický young adult příběh ze Skotska. Studentka Emma hledá svého otce, který kdysi odešel od rodiny. Při té příležitosti se seznámí se spolužákem Henrym. Ten jí pomáhá v její nové situaci. Jejich vzájemná přítelovost však není vítaná.

Läckberg, Camilla: Bronzové sny

Hlavní hrdinka Faye se poté, co se pomstila svému bývalému manželovi a zajistila bezpečí pro svou matku a dceru, soustředí na svoji firmu. Jenže ve chvíli, kdy už si myslí, že všechno zlé je za ní, se objevuje nová, a ještě strašlivější hrozba - Fayein otec, kterému se podařilo uprchnout z vězení. Muž, který by měl být jejím největším zdrojem bezpečí, se pro ni stává největší noční můrou, neboť je připravený zničit vše, na čem jí záleží.

Wake, Jules: S láskou od jezera

Když smolařce Ettie nevyjde kariéra v Londýně, vrací se do Yorkshire, kde na ni čeká pokušení v podobě jezera lákajícího k plavání. Jezero je jedinečným místem pro nová přátelství. A možná i pro lásku. Nikdo by totiž neměl plavat sám.

Michie, David:

Dalajlamova kočka – probud' v sobě kotě
Další z řady románů, v nichž dalajlamova kočka přibližuje čtenářům podstatu tibetského buddhismu.

Kubsova, Jarka: Na marších

Rozděleny staletími, spojeny touhou po sebeurčení. Společenský román inspirovaný skutečnými osudy dvou žen, na nichž je výmluvně demonstrováno, jak malých pokroků se na poli feminismu za posledních několik století dosáhlo.

LeBlanc, Jana: České cizinky

Prostřednictvím jedenácti beletrizovaných autentických výpovědí autorka ukazuje různé zkušenosti s životem v cizích zemích. Každý příběh se snaží zlomit předsudky, které o zemích nebo o životě v cizině máme, a relativizovat klisé, která s nimi spojujeme.

Navrátilová, Renáta: Malý šikanista, aneb, Jak mámy přicházejí o iluze

Kniha vtipných a humorných postřehů, v nichž autorka deníkovou formou líčí radost a strasti mladé ženy spojené s těhotenstvím, porodem a rodinným životem.

Smith, Wilbur A.: Ohnivý obzor

Jižní Afrika, 1899. Leon Courtney, nejstarší syn britského továrníka Rydera Courtneye a jeho manželky Saffron, se vydává na frontovou linii, do Búry obléhaného města

Mafeking. Je odhodlán připojit se ke strýci, plukovníku Penrodu Ballantyneovi, v jeho spravedlivém boji proti neuvěřitelné přesile.

Fine, Marshall: Podzim Ruth Wintersové

Bývalá účetní Ruth Wintersová žije rezignovaně a bez velkých očekávání v domku na předměstí. Život jí proklouzl mezi prsty, obětovala se pro druhé a na své nenaplněné sny už dávno zapomněla. Uzavřela se ve svém světě a nehodlá na tom nic měnit. Jednoho dne se ovšem ozve sestra, s níž si nikdy nerozuměla. Šokovaná Ruth se musí rozhodnout, zda vystoupí ze své ulity.

Robb, J. D.: Poslední přípitek

Poručík Eva Dallasová přijíždí na večírek plný celebrit. Nikoli jako host, ale aby vyšetřila úmrtí oblíbeného herce, který si podmanil Hollywood i Broadway. Ukazuje se, že kyanid v šampaňském nebyl určený pro něj, ale pro jeho neméně oslnivou přítelkyni Elizu. Nic ovšem není takové, jak se zdá, a odhalit pravdu v domě plném přetvářky bude obzvlášť tvrdý oříšek.

Harlow, Sloan:

Všechno, o čem jsem ti neřekla

Temný romantický thriller vypráví příběh truchlící a zároveň zamilované studentky Elly. Hlavní hrdinka přišla během autonehody o svou nejlepší kamarádku. Teď se však zamilovala do jejího bývalého přítele.

Harvey, Gillian:

Rok na francouzském venkově

Po deseti letech práce grafické designérky je Lily nečekaně propuštěna. A jako každá chytrá žena ví, že lékem na přebytek času je trocha vína a pokec s nejlepší kamarádkou. Jenže druhý den ráno má Lily víc než jen kocovinu. Má úplně nový dům ve Francii. O tom s manželem více než dvacet let snili. Ukáže se však, že Ben ve skutečnosti nikdy neměl v úmyslu do Francie odjet.

Lüding, Kristina: Greta Garbo

Biografický román přibližuje život Greta Garbo, které se splnil její dětský sen stát se filmovou hvězdou. Ležel jí u nohou celý Hollywood, ale příliš štěstí v osobním životě se jí nedostávalo.

Novák, Jan A.: Největší katastrofy a neštěstí Čech, Moravy a Slezska

Ačkoliv se dnešní české území nedá zrovna označit za oblast, která by trpěla přírodními katastrofami, často zde v průběhu minulých staletí nebyla o tragédie nejruznějšího druhu nouze, ať už šlo o důlní neštěstí, povodně, požáry, morové epidemie či letecké a železniční nehody nebo jaderné a jiné incidenty.

Campbell-McBride, Natasha:

Nástrahy vegetariánství

Americká lékařka a absolventka postgraduálních studií v oblasti neurologie a výživy přináší vysvětlení, jak lidské tělo dokáže strávit a využívat stravu rostlinného i živočišného původu.

Shejbalová, Alžběta: Bio hacking

Každé lidské tělo se může dožít 120 let. Ano, i to vaše. Proč se většina z nás tak vysokého věku nedožije? Za tím jsou stovky důvodů. Biohacking je moderní metoda, jak snížit dopady všech negativních vlivů a zvýšit pravděpodobnost, že se dožijeme opravdu vysokého věku. A navíc si výrazně prodloužíme také takzvaný věk ve zdraví, tedy dobu, po kterou jsme fyzicky i duševně fit.

Campbell, T. Colin: Nová čínská studie

Kniha je nejobsáhlejší a nejucelenější studií o zdraví a výživě všech dob. Kniha je určena jak zdravotníkům, tak laickým zájemcům o opravdu zdravou výživu. Akcentuje praktické informace, z nemocí pojednává zejm. o rakovině, srdečně a mozkověcévních nemocích, diabetu, vysokém krevním tlaku, artritidě, Alzheimerově nemoci a osteoporóze. Její závěry jsou překvapující.

KNIHY PRO DĚTI

Collins, Suzanne: Úsvit sklizně

Další prequelová kniha k sérii Hunger Games se vrací k padesátému ročníku Hladových her a přibližuje příběh Haymitche Abernathyho, budoucího trenéra Katniss Everdeenové.

Křest'ánová, Lucie: Jak šel tygr k holiči

Pohádkové vyprávění o zvířatech z celého světa je doplněno i faktografickými údaji.

Špaček, Ladislav: Jdeme k panu doktorovi

Příběhy připraví malé čtenáře na návštěvu u lékaře, na běžné lékařské zákroky či na nejčastější projevy nemoci

Dočkalová, Bára: Kost

Mnohovrstevnatý příběh o desetiletém Matějovi, jedné podivínské holce a spletité rodinné historii, ve kterém neschází dobrodružství, napětí, trochu toho humoru i strašidelného mrazení v zádech.

Pospíšilová, Zuzana:

Kouzelná třída dostává vysvědčení

Další veselé příběhy dětí z kouzelné třídy, ve které neučí obyčejná paní učitelka, ale víla.

Horáček, Petr: Modrá přfšera

Knížka s celostránkovými ilustracemi pro děti, které mají rády legraci a zároveň příběh o přátelství a odpuštění.

Yarros, Rebecca: Onyxová bouře

Třetí díl fantasy série Empyreum z prostředí elitní válečné akademie. Po téměř osmnácti měsících na válečné škole Violet ví, že na lekce už není čas. Už není čas na nejistotu, protože bitva skutečně začala...

John, Jory: Hodné vajíčko

Vyprávění hodného vajíčka přináší dětem poselství, že nikdo není dokonalý a je potřeba pečovat jak o mezilidské vztahy, tak také o naši duševní pohodu a rovnováhu.

>>> MÍSTO PRO JONATHANA <<<

CÍRKVE, SPOLKY, SDRUŽENÍ, AKTIVITY

OREL jednota Úpice

zve děti, mládež, ale i dospělé (seniory) v **neděli 21. září od 14 hodin** na jubilejní ročník vycházky plné různých zkoušek

Putování orlí stezkou

V cíli čeká všechny překvapení!

Sraz: Areál na Dlouhých záhonech od 14 do 15:30 h

Cíl: Orelna Úpice (Pod městem 784)

Startovné: 10 Kč

Soutěže pro malé i velké o ceny; trasa dostupná i s kočárky; občerstvení. Při nepříznivém počasí se celá akce koná v Orelně. - Děkujeme za podporu MÚ v Úpici, a za spolupráci MO KDU-ČSL v Úpici a Společnosti Dr. Krásky.

V předchozím ročníku Orlí stezky děti pod vedením ing. Zuzany Kazmirowské zkrášlily nevzhledné plochy před tělocvičnou za plotem Technických služeb, udržované záhony dělají radost obyvatelům přilehlého domu i kolemjdoucím (návštěvníkům obchodu Melichar).



nikající 3. místo, družstvo dorostu obsadilo o pár vteřin 4. místo. V kategorii dospělých obsadila naše hlídka vynikající 3. místo. I přes skutečnost, že je v našem Sokole pobyt v přírodě pouze doplňkovou činností, z dosažených výsledků je patrné, že patříme mezi jedny z nejlepších v republice v tomto závodě.

Martin Just, náčelník TJ Sokol Úpice

Úspěch úpických sokolů na přeboru ve všestrannosti

V letošním roce se na republikový přebor ve všestrannosti z úpického sokola proborovali hned dva z našich sportovců. Byly to v kategorii dorostenek Machová Eliška a Krtilová Miroslava. Přebor se konal v termínu od 6. 6. do 8. 6. 2025. Do Prahy se odjždělo již v pátek, kde proběhla prezence a seznámení se s kompletním programem všestrannostního závodu. V kategorii dorostenek se do republikových závodů nominovalo 35 závodnic z celé republiky. Závodní program je komplexním souborem několika disciplín, které se hodnotí podle dosažených výsledků vícebojařským systémem. Dorostenky za celý víkend musejí zvládnout 9 disciplín. Jedná se o sportovní gymnastiku (prostná, přeskok, kladina, hrazda), atletiku (sprint 100 m, vrh koulí, skok daleký, běh 800 m) a plavání. V sobotu po obědě, kdy naše děvčata začínala, proběhly jednotlivé disciplíny ve sportovní gymnastice. V Nosticově tělocvičně zúročila hodiny věnované přípravě a tréninku. V pozdních odpoledních hodinách se potom přesunuly na atletický stadion, kde proběhly závody v atletice. Během závodu ve vrhu koulí a dlouhém běhu se spustil z oblohy docela vydatný déšť. I přes tyto nepříjemnosti vše zvládly se ctí a některé disciplíny i v osobních rekordech. V neděli potom pokračoval republikový přebor závodů v plavání. Tato část se konala v bazénu Tyršova domu. Pravidelný plavecký trénink byl na výkonech opravdu znát. Nejenom, že měly jedny z nejrychlejších časů, ale i technické provedení bylo velmi kvalitní. Obě naše svěřenkyňe se opravdu snažily a vydaly ze sebe to nejlepší, na co měly natrénováno. A jak vše dopadlo? Krtilová Miroslava vybojovala tato umístění: sportovní gymnastika 12. místo, atletika 7. místo, plavání 4. místo a v celkové všestrannosti 8. místo. V této kategorii byla Mirka jako nováček, a když vydrží s tréninkem, bude se rozhodně pořadím posouvat výše. Druhou závodnicí byla Machová Eliška, která vybojovala tato umístění: sportovní gymnastika 2. místo, atletika 2. místo, plavání 1. místo a v celkové všestrannosti 1. místo a stala se tak republikovou přebornicí. Dosažené výsledky jsou velmi kvalitní, svým trenérům udělala děvčata ohromnou radost a budou vzorem i pro další členy v oddíle.

Martin Just, náčelník TJ Sokol Úpice

>>> Z DRUHÉ KAPSY <<<

SPORT

Republikové finále v Zálesáckém závodě zdatnosti

Letošní rok v termínu od 16. 5. do 18. 5. 2025 se republikové finále České obce sokolské v Zálesáckém závodě zdatnosti konalo v dalekých Beskydech v tamní chráněné krajinné oblasti. Základna byla asi 6 km od vodní nádrže Šance. Na přebor se z naší tělocvičné jednoty Sokol nominovaly v kategorii žactva Radka Machová, Eliška Matysková a Kristýna Pavčová. V dorostenecké kategorii nás reprezentovalo družstvo ve složení Lucie Fialová, Miroslava Krtilová a Eliška Srnová a v kategorii dospělých nás reprezentovalo družstvo ve složení Adéla Justová a Eliška Machová. Celý víkend začal naprosto normálně přesunem do Beskyd. První překvapení bylo, že jsme na základnu museli dojít večerním 5km pochodem. Po postavení stanů, které



se rovněž neobešlo bez komplikací, a večeri, proběhly porady vedoucích jednotlivých družstev. Další překvapení se dočkala hlídka dospělých, neboť na poradě se dozvěděli, že jejich závod bude probíhat již v pátek v noci. Kolem půl jedenácté vyráželi na závodní okruh. Mezitím, co byli na běžecím okruhu, kde plnili jednotlivé úkoly z pobytu v přírodě, se poprvé rozpršelo. Čas družstva na trati byl něco kolem jedné hodiny, a tak se do spacáků dostali někde hodně po půlnoci. Po deštivé noci jsme se ráno probudili do studeného a upršeného dne. Po nástupu, který provázal opět déšť, se žakovské a dorostenecké družstvo začalo připravovat na svůj start do závodu. První vyráželo družstvo dorostenecké a následně potom družstvo žakovské. Jednotlivé disciplíny na okruhu byly z pobytu v přírodě – poznávání rostlin, zvířat, míst naší republiky, Morseova abeceda, vázání uzlů, použití busoly, práce s mapou apod. Závod neustále skrápěl déšť, takže podmínky byly opravdu náročné. Po doběhnutí do cíle ještě družstva musela splnit další úkoly jako rozdělávání ohně a přepálení provázku, testy ze zdravotní a historie Sokola a resuscitace na cvičné figuríně. V odpoledních hodinách proběhl doprovodný program, který musel reagovat na neustálý vytrvalý déšť. No a jak vše dopadlo? Družstvo žactva obsadilo vy-

>>> KALENDÁŘ <<<

Celé prázdniny	Léto s vůní perníku – výstava NKP Dřevěnka, 17 hodin
Celé prázdniny	Úpické léto (nejen) malované – výstava Galerie JWM, Úpice
Celé prázdniny	Prdici objevují Indonésii – výstava fotografií Knihovna Úpice, v půjčovni dobu
2. 7.	ST Perníková středa NKP Dřevěnka, Úpice, 13–17 hodin
9. 7.	ST Perníková středa NKP Dřevěnka, Úpice, 13–17 hodin
16. 7.	ST Perníková středa NKP Dřevěnka, Úpice, 13–17 hodin
18. 7.	PÁ Pyšná princezna Letní kino u Divadla A. Jiráska, cca od 21.15 h
19. 7.	SO Perníčková sobota s Jáňou NKP Dřevěnka, Úpice, 14–17 hodin
22. 7.	ÚT Prázdninová tvořivá dílna pro děti Knihovna Úpice, 9.30–11.30 hodin
23. 7.	ST Perníková středa NKP Dřevěnka, Úpice, 13–17 hodin
25.–26. 7.	PÁ–SO Pout' na Dřevěnce NKP Dřevěnka, Úpice, Pá 17–01 h, So 10–23 h
6. 8.	ST Perníková středa NKP Dřevěnka, Úpice, 13–17 hodin
13. 8.	ST Perníková středa NKP Dřevěnka, Úpice, 13–17 hodin
20. 8.	ST Perníková středa NKP Dřevěnka, Úpice, 13–17 hodin
27. 8.	ST Perníková středa NKP Dřevěnka, Úpice, 13–17 hodin
27. 8.	ST Bookstart – tvoření pro nejmenší Knihovna Úpice, 16–17.30 hodin
27. 8.	ST Frída Orator NKP Dřevěnka, Úpice, 18 hodin
30. 8.	SO Perníčková sobota s Jáňou NKP Dřevěnka, Úpice, 14–17 hodin



KOMINICTVÍ

- KOMPLETNÍ KOMINICKÉ PRÁCE
- komínové systémy - vložkování komínů
- třívrstvé komíny - frézování - revize

Petr Luňák
Lánská 327, 549 41 Červený Kostelec
IČ: 018 92 142

777 055 942
e-mail: mont.kom@seznam.cz
www.kominictvi-lunak.cz

Město Rtyně v Podkrkonoší vás zve na
Český chlapecký sbor

BONI PUERI

4.10.2025 OD 18:00

KOSTEL SV. JANA KŘTITELE - RTYŇE V PODKRKONOŠÍ



Předprodej vstupenek zahájen od 20.8.2025 do 30.9.2025
na podatelně Městského úřadu ve Rtyni v Podkrkonoší. Vstupné: 250Kč/osoba.

www.rtyne.cz

domovsvatehojosefa.cz

**BENEFICE NA PODPORU
LIDI S ROZTROUŠENOU
SKLERÓZOU**

Svato- anenské slavnosti

bez bariér **26. července** ²⁰²⁵

DVŮR KRÁLOVÉ, ŽIREČ

10:00 Poutní mše svatá • 11:45 Malina K Band •
12:30 Marek Orko Vácha •
13:30 Bára Basiková • 15:15 Honza Křížek
 Akustik Band • 16:00 Vítá Marčík - divadlo pro děti •
 17:00 Petr Vondráček • 18:00 Radek Hanuš - varhany •
 řemeslný jarmark • bubnování v kruhu • tancující kozy • a další

Moderátor Josef Mádle • záštita Pavel Bělobrádek

VSTUPNÉ 250 Kč • RODINNÉ VSTUPNÉ 550 Kč • SNÍŽENÉ VSTUPNÉ 100 Kč

Tato sbírka je v souladu s účelem veřejné sbírky oznámené na Krajském úřadu Královéhradeckého kraje za dne 8. 7. 2025









3. čtvrtek 19.00 hodin

JURSKÝ SVĚT: ZNOVUZROZENÍ **PREMIÉRA**

Tropický ostrov poblíž rovníku a na něm ti nejnebezpečnější zastupci dinosaurů druhu. To jsou kulisy a antihrdinové nového filmu z legendární jurské série. Sem se vydává expedice, která touží učinit zásadní vědecký průlom. Pokud její členy dřív něco nesežere.

Vstupné: 160 Kč, 130 min., české znění, nevhodný do 12 let

4. pátek 19.00 hodin

F1

Sonny Hayes (Brad Pitt), kterému přezdívali „rádoby mistr světa“ F1 devadesátých let, byl slibným závodníkem, jemuž kariéru zničila téměř fatální havárie. O třicet let později, kdy se Sonny živí jako nájemný závodník, jej osloví jeho bývalý týmový partner, aby se vrátil, pomohl jeho týmu k vítězství a tím ho zachránil.

Vstupné: 130 Kč, 90 min., české znění, nevhodný do 12 let

6. neděle 18.00 hodin

JAK VYCVIČIT DRAKA

Pamatujete si na mýty opředěný ostrov, na kterém Vikingové od nepaměti bojovali s draky, než se s nimi naučili žít? Legendární animovaný příběh Jak vycvičit draka dostal hranou podobu a znovu se vydává na filmové plátno.

Vstupné: dospělí 150 Kč, děti 130 Kč, 100 min., české znění, mládeži přístupný

10. čtvrtek 19.00 hodin

SUPERMAN

PREMIÉRA

Superman je první celovečerní film od DC Studios vlastněných Warner Bros. Pictures. James Gunn se svým osobitým stylem ujme původního superhrdiny v nově přetvořeném univerzu DC a ve strhující směsici epické akce, humoru a emocí představí divákům Supermana plného soucitu a víry v dobro lidstva.

Vstupné: 130 Kč, 129 min., české znění, nevhodný do 12 let

11. pátek 19.00 hodin

JURSKÝ SVĚT: ZNOVUZROZENÍ

Tropický ostrov poblíž rovníku a na něm ti nejnebezpečnější zastupci dinosaurů druhu. To jsou kulisy a antihrdinové nového filmu z legendární jurské série. Sem se vydává expedice, která touží učinit zásadní vědecký průlom. Pokud její členy dřív něco nesežere.

Vstupné: 160 Kč, 130 min., české znění, nevhodný do 12 let

13. neděle 18.00 hodin

LILO & STITCH

Divoce zábavný a dojemný příběh osamělé havajské dívky a uprchlého mimozemšťana, který jí pomáhá napravit rozpadlou rodinu.

Vstupné: dospělí 150 Kč, děti 130 Kč, 108 min., české znění, mládeži přístupný

17. čtvrtek 19.00 hodin

KOUZLO DERBY

PREMIÉRA

Jeden zápas, mnoho příběhů. Ve hvězdně obsazené komedii podle scénáře Petra Kolečka se rozehrává několik příběhů, které se postupně propojí a vyústí během velkolepého finále přímo na stadionu v průběhu důležitého utkání.

Vstupné: 150 Kč, 110 min., české znění, nevhodný do 12 let

18. pátek po setmění (cca ve 21.15 hodin)

PYŠNÁ PRINCEZNA

LETNÍ KINO (U DIVADLA A. JIRÁSKA)

Čeští tvůrci natočili moderní pojetí jedné z nejmilovanějších pohádek všech dob. Na plátna kin přichází animovaný film Pyšná princezna inspirovaný nesmrtelnou předlohou Boženy Němcové a kultovní hranou verzí Bořivoje Zemana.

Vstup: zdarma, 84 min., české znění, mládeži přístupný

20. neděle 18.00 hodin

ŠMOULOVÉ VE FILMU

Taťku Šmoulu unesl Gargamel a situace je ve šmoulí vesnici vážná. Přestože se tyhle malé modré legendy narodily před bezmála sedmdesáti lety, stále oslovují nové generace fanoušků.

Vstupné: dospělí 150 Kč, děti 130 Kč, 92 min., české znění, mládeži přístupný

24. čtvrtek 19.00 hodin

FANTASTICKÁ 4: PRVNÍ KROKY **PREMIÉRA**

Film nás zavede do paralelní reality 60. let minulého století, kdy Zemi chrání superhrdinský tým známý jako fantastická čtyřka. Ben, Sue, Johnny a Reed spojí své síly v boji proti „polykači planet“ Galaktovi a Silver Surferovi.

Vstupné: 150 Kč, 130 min., české znění, mládeži přístupný

31. čtvrtek 19.00 hodin

KOUZLO DERBY

Jeden zápas, mnoho příběhů. Ve hvězdně obsazené komedii podle scénáře Petra Kolečka se rozehrává několik příběhů, které se postupně propojí a vyústí během velkolepého finále přímo na stadionu v průběhu důležitého utkání.

Vstupné: 150 Kč, 110 min, české znění, nevhodný do 12 let

3. srpna 18.00 hodin

ZLOUNI 2

Vlk, Had, Tarantule, Piraña a Žralok bývali nejhledanějšími zločinci, ale teď se můžou přetrhnout, aby dokázali, že se už polepšili. Jenže když vás svět zná jako Zlouny, není vůbec snadné stát se dobráky, jak se přesvědčíte v pokračování oblíbené animované komedie.

Vstupné: dospělí 150 Kč, děti 130 Kč, 96 min., české znění, mládeži přístupný

Běh pro hospic

Oblastní charita Červený Kostelec zve všechny příznivce běhu rekreačního i závodního k účasti na 12. ročníku benefičního „Běhu pro hospic“.

Akce, která je součástí běžeckého seriálu Primátor CUP, proběhne v sobotu 20. září v Červeném Kostelci (start u budovy Háčko, Manželů Burdychových 245), přičemž bodován v rámci seriálu bude hlavní závod, trať na 10 km. V juniorské kategorii (ročník narození 2004–2007) bude bodován běh na 5 km a přípraveny budou i tratě na 2 km a další kratší úseky pro mladší běžce, včetně symbolického běhu na 150 m pro nejmenší, aby se mohl zúčastnit každý. Významným hostem, který přijal pozvání k účasti na letošním běhu, je Ondřej Moravec, biatlonista a olympijský vítěz. Registrace na běh je již otevřena. Odkaz naleznete na našich stránkách www.behprohospic.cz. Akce je součástí veřejné sbírky a veškerý výtěžek ze vstupného bude určen na podporu lůžkového a mobilního Hospice Anežky České. Akce je podpořena městem Červený Kostelec.

Přijďte si zaběhat!

Jiří Hubálek



Bagříky? Půjčujeme!

☎ 800 404 010

**Půjčovna
stavební techniky**

STAMONT
STAVEBNINY



**VELKOOBCHOD TOPENÁŘSKÝM
A INSTALATÉRSKÝM MATERIÁLEM**

**NEJVĚTŠÍ VÝBĚR
NÁHRADNÍCH DÍLŮ NA KOTLE V ČR**

skladem:
VIADRUS, DAKON, OPOP, SLOKOV



VETIM s.r.o.

Zákopanka 765
542 32 Úpice
tel.: 499 881 190

eshop.vetim.cz

SaarGummi
Group



Saar Gummi Czech, evropský leader ve výrobě vytlačovaných pryžových těsnění pro automobily, hledá zaměstnance na pozice:

operátor/ka gumárenské výroby.

- Průměrná mzda 49 000 Kč měsíčně,
- 25 dní dovolené + 12 dní bonusového volna ročně navíc,
- 3směnný/4směnný provoz.

Uvedena je hrubá mzda včetně benefitů po plném zapracování, pracoviště Červený Kostelec / Velké Poříčí.

www.sgc.cz, personalni@sgc.cz, tel. 491 467 442



Kovošrot Malé Svatoňovice

Vykupujeme: železo, papír, barevné kovy, akumulátory.
Zpětný odběr elektrospotřebičů – zdarma lednice, mrazáky atd..

Otevřeno: Pondělí 13–7 h, Čtvrtek 13–17 h, Sobota: 8–12 h

Kde: ulice Nádražní 353 Malé Svatoňovice Tel.: 602 385 986, 602 161 244

www.hofrmetal.cz

Výkup starožitností a sběratelských předmětů

Dobře zaplatím za staré obrazy, pивní lahve a půllitry s nápisy, náramkové a kapesní hodinky, odznaky, vyznamenání, bodáky, šavle a vojenské doplňky, mince, bankovky, pohlednice, šperky i poškozené, sochy z porcelánu, kovu i dřeva, reklamní předměty a cedule, starožitnosti ze skla a porcelánu, stříbrné přístroje a tabatěrky, vánoční ozdoby, housle, vzduchovky, fotoaparáty a různé jiné zajímavosti. Rád se přijedu podívat na cokoli, poradenství i návštěva je zdarma, platba hotově.

Tel. 605 254 511. Předem děkuji za nabídky, Hrneček Jiří

ÚPICKÉ NOVINY, 7–8/2025. Měsíčník.

Vydavatel: Město Úpice. IČO 00278386

Pod Městem 624, 542 32 Úpice

Kontakt: tel. 499 781 533, e-mail: upickenoviny@upice.cz

Datum vydání: 30. 6. 2025

Evidenční číslo: MK ČR E 22588.

Náklad: 700 výtisků. Zdarma.

Redakční rada: Jana Šimková, Petra Vylíčilová, Šárka Bušínská, Jana Kadaníková, Jan Beránek

Sazba, zlom, grafická úprava a tisk: Tisk Ofset a.s. Úpice.
Otištěné názory nemusejí vždy vyjadřovat stanovisko redakce.
Redakční rada si vyhrazuje právo vybrat k otištění příspěvky pisatelů podle potřeb ÚN a upravovat délku příspěvků.

Uzávěrka zářijového čísla je 15. srpna 2025.